



Инструкция по эксплуатации

Попкорн-аппарат Spartan

Серия 2671



GOLD MEDAL® PRODUCTS CO.



Адрес: 10700 Medallion Drive, Cincinnati, Ohio 45241-4807 USA


Номер по каталогу: 63461

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

	<p style="text-align: center;">ОПАСНОСТЬ</p> <p>Во избежание поражения электрическим током аппарат подлежит заземлению. Несоблюдение этого требования может привести к серьезной травме или к смерти. ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать какие-либо части аппарата в воду. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать обильное количество воды для очистки аппарата. Шнур и вилка должны быть защищены от контакта с заземлением или с влагой. Перед очисткой или обслуживанием оборудование подлежит отключению. Перед включением оборудования в сеть убедиться, что все выключатели установлены в выключенное положение.</p> <p style="text-align: right;">008_051514</p>
	<p style="text-align: center;">ОПАСНОСТЬ</p> <p>В случае нарушения правил монтажа, наладки, а также в случае внесения изменений и нарушения требований по обслуживанию и ремонту возникает опасность нанесения материального ущерба, вреда здоровью и летального исхода. Любые изменения конструкции оборудования являются основанием для отмены гарантии и могут быть причиной возникновения опасной ситуации. Это устройство не подлежит управлению от внешнего таймера или от автономной дистанционной системы. ЗАПРЕЩАЕТСЯ вносить изменения в конструкцию оборудования. Прежде чем приступить к монтажу, обслуживанию или эксплуатации оборудования, следует ознакомиться с инструкциями по установке, эксплуатации и техническому обслуживанию.</p> <p style="text-align: right;">014_020416</p>
	<p style="text-align: center;">ВНИМАНИЕ</p> <p>Во избежание ожогов НЕ притрагиваться к котлу или к нагретой поверхности. Следует ИСКЛЮЧИТЬ контакт каких-либо предметов с горячими поверхностями.</p> <p style="text-align: right;">013_092414</p>
	<p style="text-align: center;">ВНИМАНИЕ</p> <p>Во время обслуживания оборудования необходимо ОБЯЗАТЕЛЬНО надевать защитные очки.</p> <p style="text-align: right;">010_10914</p>
	<p style="text-align: center;">ВНИМАНИЕ</p> <p>Пользователю запрещается самостоятельно ремонтировать оборудование. При необходимости следует обращаться за помощью к квалифицированному персоналу.</p> <p style="text-align: right;">011_051514</p>
	<p style="text-align: center;">ВНИМАНИЕ</p> <p>Прежде чем приступить к работе с оборудованием, необходимо внимательно ознакомиться с руководством оператора и другими правилами техники безопасности. Копии эксплуатационной литературы можно заказать, связавшись через веб-сайт компании gmporcorn.com или по адресу Gold Medal Products Co., 10700 Medallion Drive, Cincinnati, OH 45241 USA 1-(800)-543-0862.</p> <p style="text-align: right;">022_060215</p>

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ (продолжение)

	 ВНИМАНИЕ
	<p>При эксплуатации в местах общественного питания ЗАПРЕЩАЕТСЯ подпускать к оборудованию посторонних людей. К работе с оборудованием допускается только обученный и опытный персонал. Прежде чем приступить к эксплуатации, следует ознакомиться со всеми инструкциями.</p> <p style="text-align: right;">012_010914</p>

	 ВНИМАНИЕ
	<p>НЕ подпускать к оборудованию детей.</p> <p style="text-align: right;">007_010914</p>

Настоящее оборудование не предназначено для использования людьми (включая детей), имеющими ограниченные физические, сенсорные или умственные способности, либо теми людьми, которые не имеют достаточного опыта и знаний, если они не находятся под наблюдением ответственного за безопасность лица и не прошли соответствующий инструктаж.

Примечание: В конструкцию изделий компании Gold Medal постоянно вносятся изменения. Настоящая информация может быть впоследствии обновлена. Любые вопросы о порядке эксплуатации аппарата, замене деталей или обслуживании следует направлять в отдел технического обслуживания компании, связавшись по телефону 1-800-543-0862 (компания Gold Medal Products Co не несет ответственности за какие-либо травмы, полученные в результате неправильного обращения и/или нарушения правил эксплуатации оборудования).

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

Приемка и внешний осмотр

Сняв упаковку, следует тщательно проверить оборудование на наличие каких-либо повреждений, которые могут быть получены при транспортировке. Любые претензии должны направляться непосредственно в транспортную компанию. Гарантия не распространяется на ущерб, полученный при транспортировке, либо на ущерб, нанесенный в результате неправильного обращения, включая косвенный ущерб из-за неправильного управления оборудованием (см. гарантийные обязательства в конце руководства).

Руководство

Перед тем как приступить к использованию оборудования, следует внимательно ознакомиться с руководством оператора и с правилами техники безопасности. Копии эксплуатационной литературы можно заказать, связавшись через веб-сайт компании gmppcorn.com или по адресу Gold Medal Products Co., 10700 Medallion Drive, Cincinnati, OH 45241 USA 1-(800)-543-0862.

Установка

Попкорн-аппарат *Spartan* был полностью собран и испытан на заводе производителя. Перед тем как приступить к эксплуатации оборудования, следует освободить оборудование от упаковочного материала.



Электротехнические требования

ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ ВНУТРЕННЕГО РЫНКА: 120/208В~ или 120/240В~, 7177 Вт, 60 Гц

Аппарат, разработанный для питания от однофазного источника питания напряжением 120/208В или 120/240В~, сила тока 50А, четыре провода (2 фазных провода, 1 нейтральный провод, 1 заземляющий провод). Все электрические компоненты в аппарате работают под напряжением 120В (электродвигатели, нагревательные элементы, лампы и др.) и, поэтому, такая схема предусматривает соединение «фазного провода с нейтральным проводом» (НЕ фазный провод с фазным проводом). Настенная розетка 50 ампер (NEMA 14-50) входит в комплект поставки аппарата. Розетка предназначена для соединения с вилкой аппарата в соответствии со схемой (смотреть инструкции по установке розетки NEMA 14-50).

ОБОРУДОВАНИЕ В ЭКСПОРТНОМ ИСПОЛНЕНИИ: 230В~, 7177 Вт, 50 Гц

Аппараты в экспортном исполнении разработаны для питания от однофазного источника питания напряжением 230В~, сила тока 16А, четыре провода (2 фазных провода, 1 нейтральный провод, 1 заземляющий провод). Все электрические компоненты в аппарате работают под напряжением 230В (электродвигатели, нагревательные элементы, лампы и др.) и, поэтому, такая схема предусматривает соединение «фазного провода с нейтральным проводом» (НЕ фазный провод с фазным проводом). Квалифицированный электрик должен предоставить и установить настенную розетку (смотреть схему соединений для оборудования в экспортном исполнении).

	 ОПАСНОСТЬ
	<p>Во избежание поражения электрическим током аппарат подлежит заземлению. Несоблюдение этого требования может привести к серьезной травме или к смерти. ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать какие-либо части аппарата в воду. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать обильное количество воды для очистки аппарата. Шнур и вилка должны быть защищены от контакта с заземлением или с влагой. Перед очисткой или обслуживанием оборудование подлежит отключению. Перед включением оборудования в сеть убедиться, что все выключатели установлены в выключенное положение.</p> <p style="text-align: right;">008_051514</p>

Квалифицированный электрик должен подвести питание и установить розетку. Мы рекомендуем обеспечить подключение оборудования к выделенной и защищенной цепи. Неправильное подключение может быть причиной повреждения аппарата, что является основанием для отказа от гарантийных обязательств. Компания Gold Medal Product Co рекомендует подключать аппарат напрямую к настенной розетке. В целях безопасности применение удлинительных шнуров не рекомендуется. Кроме этого, существует вероятность снижения производительности оборудования. Убедиться, что шнур располагается в безопасном месте.

Схема соединения розетки типа NEMA 14-50 (для внутреннего рынка)

Специалист должен принять меры для соблюдения инструкций по установке розетки типа NEMA 14-50 (номер по каталогу компании Gold Medal: 82920), которая входит в комплект поставки. Если розетка соединяется неправильно, то вместо напряжения 120В на нагревательные элементы/котел и другие электрические компоненты может подаваться напряжение 208В или 240В, в результате чего нагревательные элементы (т.е. котел) будут перегреваться и, поэтому, могут сгореть.

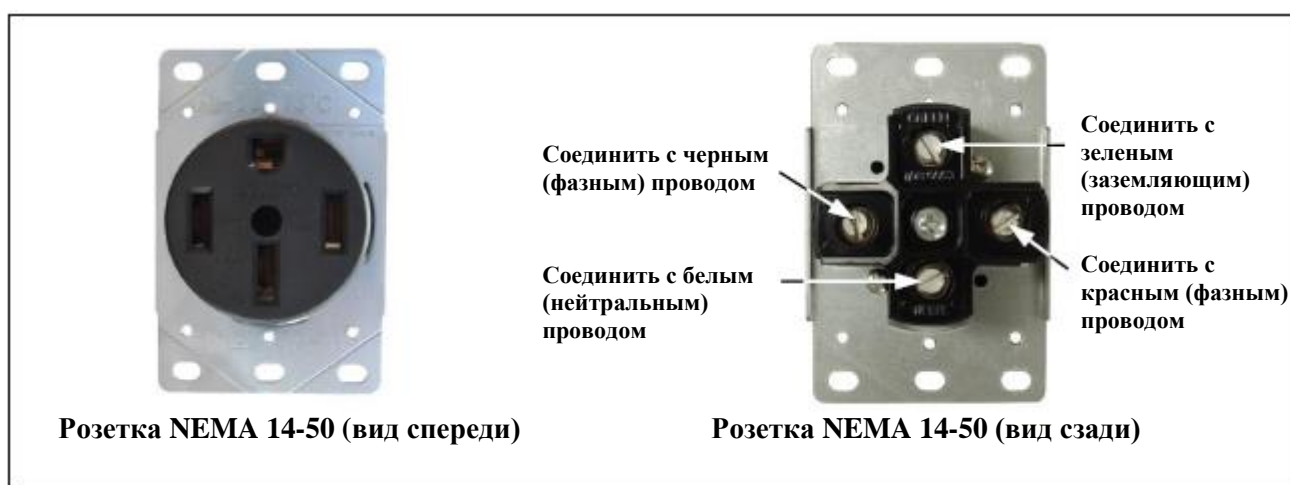
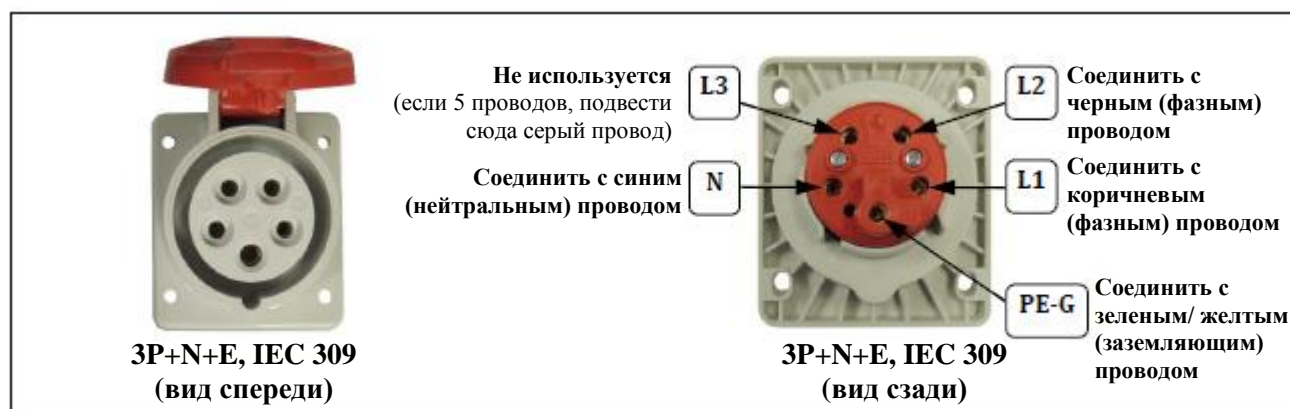


Схема соединения розетки (для всего оборудования в экспортном исполнении)

Специалист должен принять меры для соблюдения инструкций по установке розетки. Этот аппарат предназначен для питания от однофазного источника питания, 16 ампер, четыре провода. Все электрические компоненты работают под напряжением 230В. Если розетка соединяется неправильно, то вместо напряжения 230В на нагревательные элементы/котел и другие электрические компоненты может подаваться напряжение 400В, в результате чего нагревательные элементы (т.е. котел) будут перегреваться и, поэтому, могут сгореть.



Подготовка к работе

1. Перед тем как вставлять вилку в розетку, необходимо убедиться, что все переключатели оборудования установлены в выключенное положение.
2. Проверить силовой шнур и вилку убедиться, что заземляющий вывод вилки входит в соответствующее гнездо розетки (если используется).
3. Настенная розетка должна иметь соответствующую полярность. В случае возникновения каких-либо сомнений обратиться к специалисту и устранить, если требуется, неисправность.
4. НЕ использовать заземленный переходник для соединения с незаземленной розеткой (если применяется).
5. Установить оборудование на ровную горизонтальную поверхность.



Установка системы дозирования масла



Информацию о порядке соединения и калибровки системы дозирования масла можно найти в руководстве по эксплуатации насоса для подачи масла из бидона (Gold Medal, серия 2114) или насоса для подачи масла из пакета (Gold Medal, серия 2257), которое прилагается к настоящему руководству.



ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Органы управления и их функции

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПОДСВЕТКИ

Этот выключатель предназначен для включения и выключения подсветки попкорн-аппарата.

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ ПОПКОРНА

Этот выключатель отвечает за работу вентилятора в секции хранения продукта для поддержания его свежести и хрустящих свойств.

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ НАГРЕВА КОТЛА

Этот выключатель отвечает за подачу питания на нагревательные элементы, которые располагаются в котле аппарата для приготовления попкорна.

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЭЛЕКТРОДВИГАТЕЛЯ КОТЛА И ВЫТЯЖНОГО ВЕНТИЛЯТОРА

Двухпозиционный клавишный выключатель с индикатором включения/ выключения отвечает за подачу питания на электродвигатель мешалки котла и на вытяжной вентилятор. Выключатель электродвигателя котла ДОЛЖЕН всегда находиться во включенном положении, если внутри котла содержится попкорн (как в обработанном, так и в необработанном состоянии).

ГЛАВНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ СИСТЕМЫ ДОЗИРОВАНИЯ МАСЛА

Двухпозиционный клавишный выключатель с индикатором включения/ выключения отвечает за электроснабжение масляного насоса (как модель для подачи масла из пакета, так и модель для масла из бидона). Дополнительная информация содержится в руководстве по эксплуатации дозирующего устройства.

Модель для подачи масла из пакета: главный выключатель системы дозирования масла снабжает питанием масляный дозатор, запускает в работу нагреватель/вентилятор и линию подогрева (если входит в комплектацию).

Примечание: кокосовое масло застывает, приблизительно, при температуре ниже 76 °F (24 °C). Если оборудование эксплуатируется ежедневно, главный выключатель системы дозирования масла должен всегда оставаться во включенном положении, а двери шкафа должны быть закрыты, что позволит не допустить застывания масла. Если оборудование не использовалось несколько дней, следует предварительно вечером включить главный выключатель.

Модель для подачи масла насосом из бидона: главный выключатель системы подачи запускает в работу нагревательный элемент насоса мощностью 30 Вт для поддержания кокосового масла в жидком состоянии.

КРАСНЫЙ КНОПОЧНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ДОЗАТОРА МАСЛА

Красный кнопочный выключатель используется для подачи предварительно заданного объема масла в котел (дополнительные сведения о порядке программирования объема дозирования масла приводятся в соответствующем руководстве по эксплуатации).

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ТЕМПЕРАТУРЫ КОТЛА (если входит в комплектацию)

Этот переключатель предназначен для регулирования температуры приготовления соленых или сладких хлопьев.

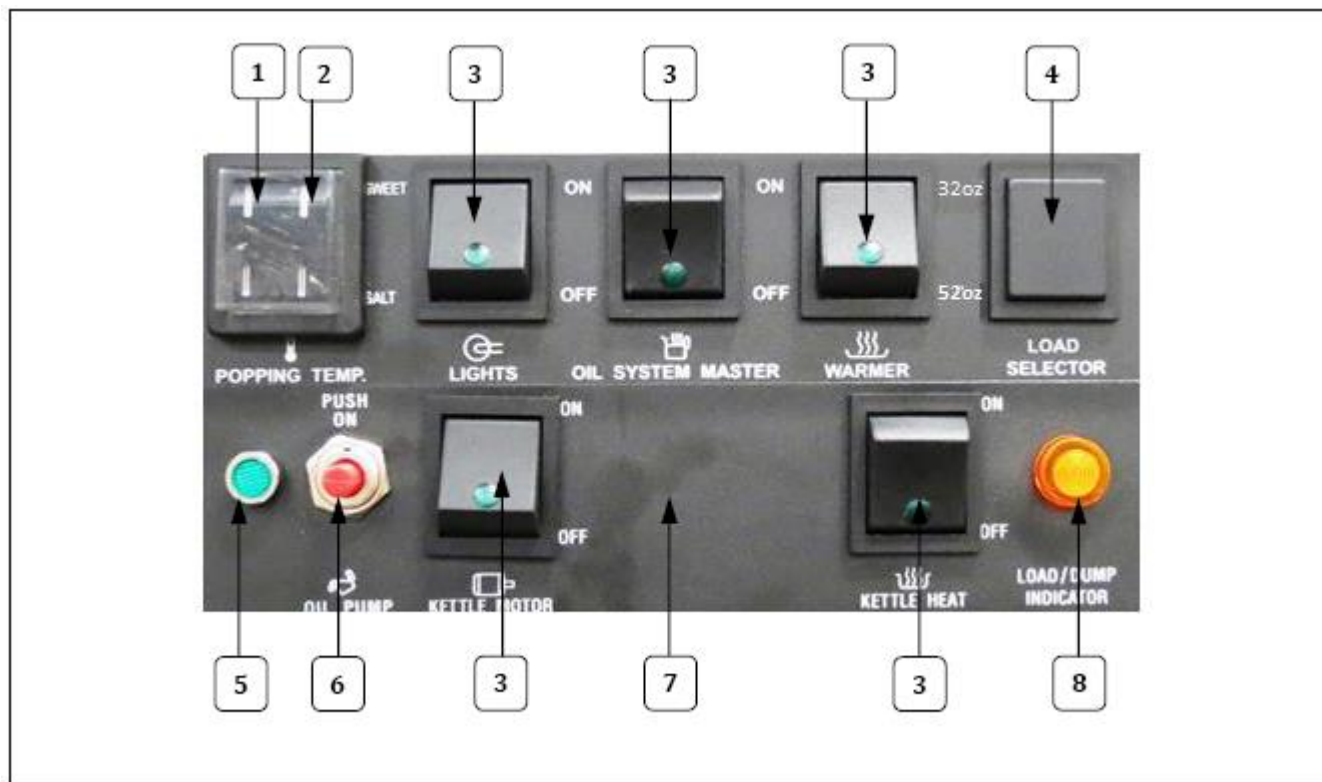
ЛАМПА ИНДИКАТОРА И ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ ЗАГРУЗКИ/ ВЫГРУЗКИ

Желтый индикатор и звуковой сигнал (если функция активна) предупреждает пользователя о загрузке/ выгрузке продукта. Если загорается желтая лампа индикатора и звучит звуковой сигнал, предусматривается выполнение *одного* из следующих действий:

- Загрузка зерна и подача масла; **или**
- Выгрузка готовых хлопьев из котла; **или**
- Установка выключателя нагрева котла в выключенное положение после получения готовых хлопьев.

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ FLEXI-POP (если входит в комплектацию)

Этот выключатель предназначен для переключения мощности котла в зависимости от того, на какой уровень загрузки установлен переключатель: 52 унции или 32 унции. На модели 2257D такой выключатель автоматически регулирует количество масла, дозируемого насосом. Синяя лампа указывает на загрузку 32 унции зерна, а зеленая лампа – на 52 унции зерна (смотреть руководство по эксплуатации дозирующего устройства).



Поз.	№ по каталогу	Описание
1	55440	Двухполюсный выключатель
2	48786	Крышка выключателя
3	42798	Выключатель с индикатором
4	39410	Только двухпозиционный выключатель (не показан) FLEXI-POP
5	48660	Зеленая сигнальная лампа 125В (для внутреннего рынка)
	48660EX	Зеленая сигнальная лампа 230В (для экспорта)
6	41031	Выключатель дозирующего насоса
7	63429	Крышка панели управления
8	55039	Оранжевая сигнальная лампа 125В (для внутреннего рынка)
	55039EX	Оранжевая сигнальная лампа 230В (для экспорта)



Инструкции по приготовлению попкорна

В настоящем разделе приводятся инструкции о порядке приготовления стандартного (соленого) и сладкого попкорна (при наличии этих режимов). Опция Flexi-Pop (при соответствующей комплектации) позволяет готовить полные, так и мелкие хлопья.

Примечание для всех режимов приготовления попкорна:

Если загорается лампа указателя загрузки/выгрузки и звучит звуковой сигнал, предусматривается выполнение **одного** из следующих действий:

- Загрузка зерна и подача масла; **или**
- Выгрузка готовых хлопьев из котла; **или**
- Установка выключателя нагрева котла в выключенное положение после получения готовых хлопьев.

Количество попкорна и масла – соленый попкорн

Попкорн-аппарат оборудован мерными емкостями для определения объема зерна, соли и масла. Мы рекомендуем использовать кокосовое масло с вкусовыми добавками и красителями. Попкорн, приготовленный в кокосовом масле, способен долго сохранять свежесть и, при этом, кокосовое масло, в отличие от других масел, не оставляет темных пятен на внутренней поверхности котла. Следует использовать только высококачественное и свежее зерновое сырье от проверенных поставщиков.

Размер котла	Загрузка зерна	Загрузка масла	Добавка Flavacol (соль)
52 унции	52 унции (1,5 л)	17 унций (503 мл)	4 ст. ложки (59 см ³)
32 унции (Flexi-Pop)	32 унции (946 мл)	10,5 унций (311 мл)	2 ст. ложки (29,6 см ³)

Примечание: Используемое кокосовое масло должно быть в жидком состоянии. Для проверки использовать масло, в первую очередь, из мерной чашки.

1. Включить все выключатели; установить переключатель Flexi-Pop (если имеется) на требуемый размер загрузки; установить переключатель соли-сахара (если имеется) в соленый режим.
2. Котел готов к работе (примерно, через 5-8 минут) после того, как загорится желтый индикатор загрузки/выгрузки и активируется подача звукового сигнала (если имеется).
3. Поднять крышку котла и засыпать измеренный объем попкорна с добавкой Flavacol (смотреть таблицу с указанием количества добавки); закрыть крышку.
4. Нажать «красный» кнопочный выключатель дозатора (если имеется) и добавить масло (индикатор погаснет и звуковой сигнал отключится, приблизительно, через 20 секунд).
5. После окончания процесса (загорается индикатор загрузки/выгрузки и подается звуковой сигнал) можно выгрузить попкорн.

Примечание: сигнал выгрузки устанавливается производителем, исходя из свойств попкорна и масла, подбираемого компанией Gold Medal. Если после 3 очередных партий подача сигнала не отключается, следует обратиться к специалисту для настройки времени подачи сигнала (смотреть описание блока терморегулирования в руководстве).

6. После последней партии выключить нагреватель котла, так как крышки открываются под действием избыточного тепла. Это позволяет экономить электроэнергию, расходуемую на нагрев, а также устранить дым/запах в котле, который может выделяться остаточным продуктом.

Примечание: Если нагреватель выключается после последней партии, сигнал активироваться не будет.

7. Приготовив попкорн, выключить нагреватель и электродвигатель котла.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ НАГРЕВАТЬ ПУСТОЙ КОТЕЛ!



Приготовление сладкого попкорна (если входит в комплектацию)

Для приготовления глазированного попкорна компания Gold Medal рекомендует использовать белое кокосовое масло (цвет масла влияет на цвет попкорна). При приготовлении попкорна добавка Glaze Pop подается непосредственно в котел. **НЕ** использовать соленые приправы в составе с добавкой Glaze Pop.

Размер котла	Загрузка зерна	Загрузка масла	Добавка Glaze Pop (сахар)
52 унции	52 унции (1,5 л)	17 унций (503 мл)	26 унций (269 мл)
32 унции (Flexi-Pop)	32 унции (946 мл)	10,5 унций (311 мл)	16 унций (437 мл)

Примечание: Используемое кокосовое масло должно быть в жидком состоянии. Для проверки использовать масло, в первую очередь, из мерной чашки.

1. Включить все выключатели; установить переключатель Flexi-Pop (если имеется) на требуемый размер загрузки; установить переключатель соли-сахара (если имеется) в сладкий режим.
2. Котел готов к работе (примерно, через 5-8 минут) после того, как загорится желтый индикатор загрузки/выгрузки и активируется подача звукового сигнала (если имеется).
3. Поднять крышку котла и засыпать измеренный объем попкорна.
4. Нажать «красный» кнопочный выключатель дозатора (если имеется) и добавить масло (индикатор погаснет и звуковой сигнал отключится, приблизительно, через 20 секунд).
5. Добавить измеренное количество добавки Glaze Pop или сахара (если используется сахар, мы рекомендуем добавлять состав “S”, который способствует поддержанию чистоты котла); закрыть крышку.
6. После окончания процесса (загорается индикатор загрузки/выгрузки и подается звуковой сигнал) можно выгрузить попкорн.

Примечание: сигнал выгрузки устанавливается производителем, исходя из свойств попкорна и масла, подбираемого компанией Gold Medal. Если после 3 очередных партий подача сигнала не отключается, следует обратиться к специалисту для настройки времени подачи сигнала (смотреть описание блока терморегулирования в руководстве).

7. После последней партии выключить нагреватель котла, так как крышки открываются под действием избыточного тепла. Это позволяет экономить электроэнергию, расходуемую на нагрев, а также устранить дым/запах в котле, который может выделяться остаточным продуктом.

Примечание: Если нагреватель выключается после последней партии, сигнал активироваться не будет.

8. Приготовив попкорн, выключить нагреватель и электродвигатель котла.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ НАГРЕВАТЬ ПУСТОЙ КОТЕЛ!

9. После приготовления попкорна или перед переключением в соленый режим следует очистить котел от глазури или сахара.

Уход и очистка

	ОПАСНОСТЬ
	<p>Во избежание поражения персонала электрическим током оборудование подлежит обязательному заземлению. НЕ погружать оборудование в воду. Прежде чем приступить к очистке или обслуживанию следует обязательно отключать оборудование от сети.</p> <p style="text-align: right;">025_020314</p>

	ВНИМАНИЕ
	<p>Во избежание ожогов ЗАПРЕЩАЕТСЯ притрагиваться к горячему котлу.</p> <p style="text-align: right;">028_082715</p>

Санитарно-профилактические мероприятия предусматривают обязательную периодическую очистку пищевого оборудования (разрешается использовать только нетоксичные пищевые очистители). Чистая и опрятная поверхность оборудования гарантирует презентабельный вид для привлечения Ваших клиентов.

Примечание: крайне необходимо соблюдать все принятые для очистки требования, в противном случае оборудование может выйти из строя в результате дефекта. На детали, поврежденные из-за несоблюдения требований по очистке, условия гарантии не распространяются.

Инструкции по ежедневной очистке котла

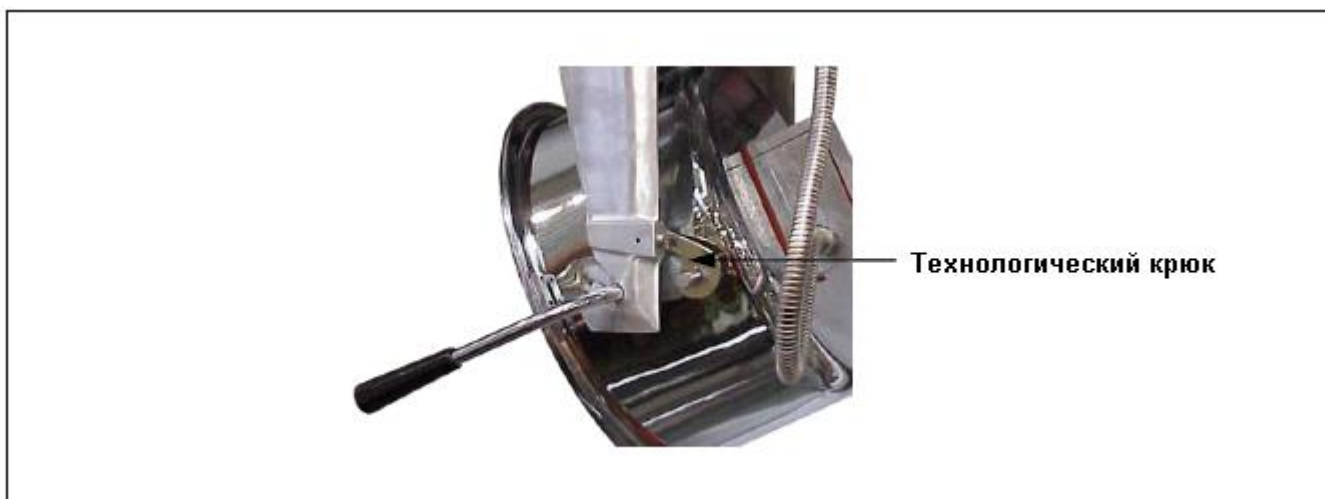
Категорически запрещается снимать котел с аппарата для очистки.

ОСТОРОЖНО: При контакте с горячей поверхностью котла можно получить ожоги. Перед очисткой подождать, минимум, 1 час пока котел не остынет. **НЕ** использовать лед или воду для охлаждения горячего котла! В этом случае можно серьезно повредить котел!

1. После охлаждения котла протереть его **наружную поверхность** чистой и мягкой ветошью. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать чистящие средства, предназначенные для очистки печей или абразивные материалы, которые могут повредить поверхность котла.
2. Ежедневно в каждый вечер оборудование подлежит очистке раствором Heat'n Kleen (номер по каталогу 2095), 2 столовые ложки которого должны добавляться на галлон воды. Необязательно использовать весь объем воды за один раз. Достаточно заполнять котел на глубину 1/2 дюйма.
3. Включить нагреватель котла. При закипании воды выключить нагреватель котла.
4. Подождать, минимум, 1 час пока котел не остынет, после чего слить раствор в ведро и протереть внутреннюю поверхность котла чистой ветошью. Убедиться в отсутствии остатков чистящего средства внутри котла. Принять меры для защиты внутренних узлов аппарата от брызг.

Если котел не отмывается, процесс очистки можно повторить; в ином случае можно оставить раствор в котле на всю ночь, но, при этом, нагреватель котла должен быть выключен. На следующее утра слить раствор и протереть внутренние поверхности котла чистой ветошью.

5. Технологический крюк располагается за опорным рычагом котла (со стороны оператора). Этот крюк фиксирует котел в наклонном положении, позволяя получить доступ для очистки внутренних поверхностей без необходимости разборки котла. После того как будут сняты крышка и мешалка, наклонить котел в положение выгрузки и зафиксировать его крюком (смотреть изображение ниже).
6. Выключив и отсоединив оборудование от сети, протереть силовой шнур котла чистой и СЛЕГКА смоченной ветошью. **Во избежание серьезных повреждений необходимо принять меры, чтобы исключить попадание влаги в контактные выводы силового шнура.**



Инструкции по ежедневной очистке аппарата

1. Перед очисткой выключить и отсоединить аппарат от источника питания, после чего подождать пока оборудование не остынет.
2. Очистить все поддоны/ принадлежности, приняв меры для обеззараживания в каждый раз перед их использованием.
3. Очистить поддон от остатков попкорна.
4. С помощью чистой и СЛЕГКА увлажненной ветоши протереть стеклянные поверхности и шкаф и удалить жирные пятна.
5. Протереть детали из нержавеющей стали чистой ветошью, смоченной чистящим средством марки Gold Medal Watchdog (номер по каталогу 2088).

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать чистящие средства, предназначенные для очистки печей или абразивные материалы, которые могут повредить поверхность котла.

6. Стеклянные панели рекомендуется обрабатывать чистящим средством марки Gold Medal Watchdog (номер по каталогу 2588).

Чистящие средства, в которых содержится аммиак, могут повредить пластиковые дверцы/панели. Поэтому для очистки таких поверхностей следует использовать только те средства, в которых подобные вещества не содержатся (номер по каталогу 2588).

Санитарно-профилактические мероприятия для обеззараживания внутренних деталей (трубы, насос и др.)

Если модели комплектуются дозатором масла, компания Gold Medal Products Co рекомендует в каждый раз на ночь прокачивать насосы и дозирующие линии дезинфицирующим средством.

Очистка фильтра

Попкорн-аппарат оборудован эффективной и надежной системой фильтрации. Для обеспечения бесперебойной работы оборудования, в первую очередь следует следить за фильтром грубой очистки, который подлежит ежедневной очистке, при этом, два внутренних фильтра должны очищаться с периодичностью через каждую неделю. Выполнить следующие операции для очистки фильтров:

Шаг 1: Ежедневная очистка фильтра

Выключить аппарат и подождать пока не остынет оборудование.

Снять и очистить фильтр грубой очистки (очистка производится ежедневно в каждый раз после использования). Фильтр можно извлечь, не снимая крышку. Указания о порядке очистки сетки фильтра приводятся ниже (шаг 3).

Шаг 2: Еженедельная очистка фильтра

Очистить два винта на крышке фильтра сверху попкорн-аппарата. Снять крышку, рукавный фильтр и два сетчатых фильтра.

Шаг 3: Промыть рукавный фильтр и сетчатые фильтры в теплой мыльной воде и тщательно прополоскать. Оставить фильтры на ночь для того, чтобы они полностью высохли, после чего можно их устанавливать обратно.

ОСТОРОЖНО: для эффективной работы вытяжной системы фильтры должны содержаться в чистом состоянии.



Рукавный фильтр
масляного тумана



(2) Металлические
сетчатые фильтры



Еженедельная очистка фильтров контейнера/вентилятора

Еженедельная очистка фильтров контейнера / вентилятора выполняется в следующем порядке:

1. Выключить аппарат, отсоединить его от сети и подождать, пока оборудование не остынет.
2. Поднять поддон для доступа к вентилятору в сборе.
3. Снять кожух с каждого фильтра (если установлен), извлечь и промыть фильтры в теплой мыльной воде (или, если необходимо, заменить). Перед установкой фильтры должны быть тщательно промыты в чистой воде и высушены.

Очистка контейнера / отсека вентилятора

Отсек вентилятора **ПОДЛЕЖИТ** проверке и очистке через каждые 3-4 месяца с привлечением квалифицированных специалистов.

1. Выключить аппарат, отсоединить его от сети и подождать, пока оборудование не остынет.
2. Поднять поддон для доступа к вентилятору в сборе.
3. Снять крышку вентилятора и, если требуется, тщательно очистить отсек вентилятора и нижний корпус с помощью пылесоса.
4. После очистки установить обратно крышку вентилятора и контейнер.



Неисправности и способы их устранения

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Не подается питание на аппарат	<p>A. Питание аппарата.</p> <p>B. Сработал автоматический микровыключатель (микровыключатели) на аппарате.</p>	<p>A. Проверить установку питающего шнура.</p> <p>B. Автоматический микровыключатель (микровыключатели) обеспечивает подачу питания на все электрические узлы оборудования. Микровыключатель (микровыключатели) располагается на панели управления аппарата. Если после переустановки автоматический выключатель срабатывает повторно, следует проверить аппарат и устранить причину неисправности.</p>
Котел не нагревается	<p>A. Питание котла (для устройств со съемным котлом)</p> <p>B. Выключатель нагрева котла</p> <p>C. Автоматический выключатель котла</p> <p>D. Блок терморегулятора</p> <p>E. Нагревательный элемент</p>	<p>A. Убедиться, что питающий шнур полностью вставлен в розетку (если вилка оснащена стопорным кольцом, проверить установку кольца в розетку).</p> <p>B. Обратиться к квалифицированному специалисту для проверки напряжения на входе и на выходе выключателя нагрева котла и, в случае обнаружения неисправности, принять меры для замены выключателя.</p> <p>C. Если аппарат подключен к сети, но зеленая лампа индикатора не загорается, причиной может быть блокировка функций автоматическим выключателем котла.</p> <p>Примечание: если на устройствах в комплектации Flexi-Pop имеется отдельный выключатель котла, этот выключатель НЕ комплектуется лампой индикатора. В этом случае на отключение автоматического выключателя указывает маленькая зеленая лампа на выключателе двигателя мешалки.</p> <p>Обратиться к квалифицированному специалисту для проверки состояния автоматического выключателя (располагается под колпаком). Автоматический выключатель котла может сработать при транспортировке оборудования; в случае повторного срабатывания аппарат подлежит проверке или ремонту.</p> <p>D. В случае поломки провода термопары котел нагреваться не будет. Слабое соединение может также привести к нарушениям (желтая лампа выгрузки не горит или мигает). На устройствах со съемным котлом имеется отдельная вилка, которая полностью вставляется в розетку и фиксируется стопорным кольцом.</p> <p>Проверить коды ошибок и обратиться к квалифицированному специалисту для проверки соединений, отвечающих за управление функциями котла (смотреть пункт с описанием функций электронного терморегулирования, индикаторов и ошибок).</p> <p>E. Возможно, сгорел нагревательный элемент в котле. Обратиться к специалисту для проверки или ремонта.</p>



Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
<p>Масляный насос не подает масло в котел</p>	<p>A. Сработал автоматический микровыключатель (микровыключатели) на аппарате.</p> <p>B. Дозатор масла</p>	<p>A. Проверить рабочее состояние автоматического микровыключателя (микровыключателей); в случае повторного срабатывания обратиться к квалифицированному специалисту или отправить аппарат на ремонт.</p> <p>B. Дополнительные сведения можно найти в разделе «Неисправности и способы их устранения» руководства по эксплуатации дозатора масла.</p>
<p>Длинные цикл приготовления попкорна (больше 4 минут для соленого попкорна и больше 6 минут для сладкого попкорна)</p>	<p>A. Нагревающий элемент</p> <p>B. Низкое напряжение</p> <p>C. Линии питания не отвечают требованиям</p> <p>D. Низкое качество зерна</p>	<p>A. Сгорел один из нагревающих элементов в котле. В результате этого температура нагрева котла не поднимается до рабочего уровня. Обратиться к квалифицированному специалисту для проверки нагревательных элементов или отправить аппарат на ремонт.</p> <p>B. В результате низкого напряжения котел не нагревается до рабочей температуры. Обратиться к квалифицированному специалисту для проверки электрооборудования.</p> <p>C. Неправильно подобранный размер линии электроснабжения может быть причиной не только возгорания, но и низкой температуры нагрева котла. Обратиться к квалифицированному специалисту для проверки линии электроснабжения.</p> <p>D. Продолжительность цикла приготовления попкорна может увеличиваться из-за низкого качества зерна. Следует использовать только высококачественное кукурузное зерно от проверенных поставщиков. Цикл выполнения операции может замедляться даже в том случае, если используется влажное или слишком сухое сырье.</p>
<p>Вал мешалки котла не вращается</p>	<p>A. Сработал автоматический микровыключатель на аппарате.</p> <p>B. Выключатель электродвигателя котла</p> <p>C. Вал мешалки котла/ лопасть не вращается (перед проверкой и регулированием необходимо выключить устройство и извлечь вилку из розетки).</p>	<p>A. Проверить рабочее состояние автоматического микровыключателя (микровыключателей); в случае повторного срабатывания обратиться к квалифицированному специалисту или отправить аппарат на ремонт.</p> <p>B. Если вал мешалки котла не вращается, то обработка сырья производиться НЕ будет. Убедиться, что выключатель электродвигателя котла находится во включенном положении. Если выключатель включен, но вал не вращается, то причиной может быть неисправность выключателя или электродвигателя. Обратиться за помощью к специалисту или отправить аппарат на ремонт.</p> <p>C. Если вал мешалки не вращается, следует выключить аппарат. Проверить зазор между днищем котла и лопастью мешалки – расстояние 1/32" (толщина монеты в 10 центов).</p>



Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
<p>Желтая лампа индикатора выгрузки включена или мигает – подача звукового сигнала (неисправность)</p> <p>Лампа горит, не мигая, но продукт не нагревается до требуемой температуры.</p>	<p>А. Блок терморегулятора обнаружил ошибку.</p>	<p>А. В случае ослабления соединения с котлом термopара работать не будет. На устройствах со съемным котлом имеется отдельная вилка, которая полностью вставляется в розетку и фиксируется стопорным кольцом.</p> <p>Обратиться к квалифицированному специалисту (смотреть пункт с описанием функции электронного терморегулирования, а также описание индикаторов и ошибок)</p>
<p>Недостаточная мощность вентилятора (вентилятор работает, но воздух циркулирует очень слабо)</p>	<p>А. Фильтры</p> <p>В. Накопление измельченного остатка</p>	<p>А. Очистить или заменить фильтры вентилятора (смотреть раздел с описанием операций по очистке и уходу).</p> <p>В. Обратиться к квалифицированному специалисту для очистки отсека вентилятора от измельченного остатка.</p>

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

	ОПАСНОСТЬ
	<p>Во избежание поражения электрическим током аппарат подлежит заземлению. Несоблюдение этого требования может привести к серьезной травме или к смерти. ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать какие-либо части аппарата в воду. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать обильное количество воды для очистки аппарата. Шнур и вилка должны быть защищены от контакта с заземлением или с влагой. Перед очисткой или обслуживанием оборудование подлежит отключению. Перед включением оборудования в сеть убедиться, что все выключатели установлены в выключенное положение.</p> <p style="text-align: right;">008_051514</p>

	ОПАСНОСТЬ
	<p>В случае нарушения правил монтажа, наладки, а также в случае внесения изменений и нарушения требований по обслуживанию и ремонту возникает опасность нанесения материального ущерба, вреда здоровью и летального исхода. Любые изменения конструкции оборудования являются основанием для отмены гарантии и могут быть причиной возникновения опасной ситуации. Это устройство не подлежит управлению от внешнего таймера или от автономной дистанционной системы. ЗАПРЕЩАЕТСЯ вносить изменения в конструкцию оборудования. Прежде чем приступить к монтажу, обслуживанию или эксплуатации оборудования, следует ознакомиться с инструкциями по установке, эксплуатации и техническому обслуживанию.</p> <p style="text-align: right;">014_020416</p>

	ВНИМАНИЕ
	<p>Пользователю запрещается самостоятельно ремонтировать оборудование. При необходимости следует обращаться за помощью к квалифицированному персоналу.</p> <p style="text-align: right;">011_051514</p>

	ОСТОРОЖНО
	<p>СЛЕДУЮЩИЕ РАЗДЕЛЫ НАСТОЯЩЕГО РУКОВОДСТВА ПРЕДНАЗНАЧЕНЫ ТОЛЬКО ДЛЯ ОБСЛУЖИВАЮЩЕГО ПЕРСОНАЛА, ИМЕЮЩЕГО СООТВЕТСТВУЮЩУЮ КВАЛИФИКАЦИЮ И ОПЫТ РАБОТЫ С ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ОБОРУДОВАНИЕМ. ЭТИ СВЕДЕНИЯ НЕ ПРЕДУСМАТРИВАЮТСЯ ДЛЯ ОПЕРАТОРА.</p> <p style="text-align: right;">027_010914</p>

Электронный блок терморегулирования (для внутреннего рынка)

Назначение

Блок терморегулирования устанавливается на заводе-изготовителе и используется для блокировки питания котла при достижении значения, задаваемого для термопар. Также функция терморегулирования идеально подходит для определения времени выгрузки приготовленного попкорна из котла. При первом пуске упрощается процедура загрузки кукурузных зерен и масла. Поэтому, когда выключатель нагрева котла включен и подается звуковой сигнал, выполняется **одно** из следующих действий:

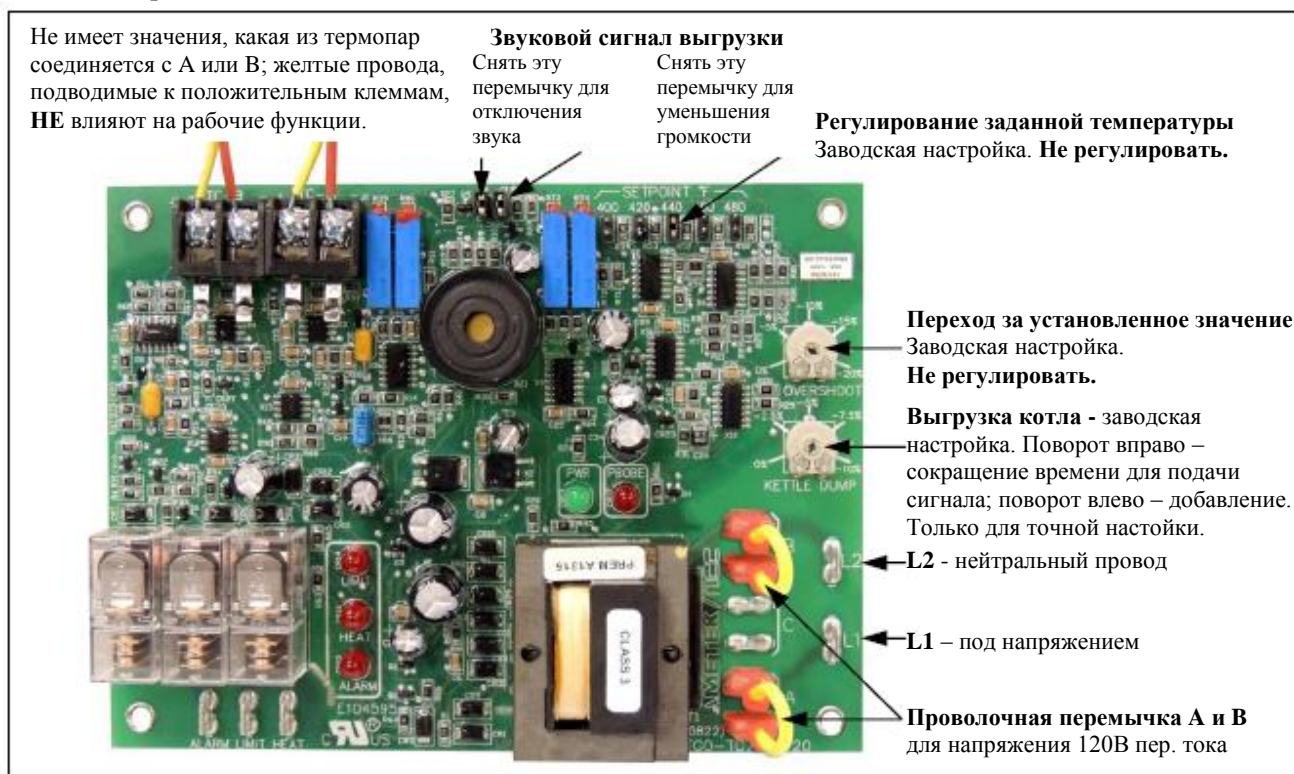
- Загрузка зерна и подача масла; **или**
- Выгрузка готовых хлопьев из котла; **или**
- Установка выключателя нагрева котла в выключенное положение после получения готовых хлопьев.

Настройка блока терморегулирования

Аппарат имеет электронный блок терморегулирования режима работы котла в составе с 2 термопарами (ТП), одна из которых предназначена для регулирования температуры, а другая – для контроля температуры относительно предельного значения. Механические термостаты в котле не используются.

На блоке терморегулирования имеются 4 заводские установки:

1. Заданная температура – заводская настройка. **НЕ регулировать.**
2. Сигнал для выгрузки – для того чтобы установить подачу сигнала с опережением или с опозданием, можно воспользоваться потенциометром выгрузки котла (смотреть рисунок ниже). Поворот потенциометра по часовой стрелке сокращает время для подачи сигнала, а поворот потенциометра против часовой стрелки добавляет время для подачи сигнала.
3. Запатентованная схема перехода за установленное значение. **НЕ регулировать.**
4. Звуковой сигнал выгрузки имеет три опции, в частности, сигнал полной громкости, сигнал средней громкости и отсутствие звукового сигнала (горит только желтый индикатор). Настройка выполняется с помощью перемычки (см. рисунок ниже). При поставке устройство установлено на подачу сигнала полной громкости.



Только для квалифицированного специалиста – см. Приложение А, Технически бюллетень 0074

Электронный блок терморегулирования (экспортный вариант)

Назначение

Блок терморегулирования устанавливается на заводе-изготовителе и используется для блокировки питания котла при достижении значения, задаваемого для термопар. Также функция терморегулирования идеально подходит для определения времени выгрузки приготовленного попкорна из котла. При первом пуске упрощается процедура загрузки кукурузных зерен и масла. Поэтому, когда выключатель нагрева котла включен и подается звуковой сигнал, выполняется **одно** из следующих действий:

- Загрузка зерна и подача масла; **или**
- Выгрузка готовых хлопьев из котла; **или**
- Установка выключателя нагрева котла в выключенное положение после получения готовых хлопьев.

Настройка блока терморегулирования

Аппарат имеет электронный блок терморегулирования режима работы котла в составе с 2 термопарами (ТП), одно из которых предназначено для регулирования температуры, а другое – для контроля температуры относительно предельного значения. Механические термостаты в котле не используются.

На блоке терморегулирования имеются 4 заводские установки:

5. Заданная температура – заводская настройка. **НЕ регулировать.**
6. Сигнал для выгрузки – для того чтобы установить подачу сигнала с опережением или с опозданием, можно воспользоваться потенциометром выгрузки котла (смотреть рисунок ниже). Поворот потенциометра по часовой стрелке сокращает время для подачи сигнала, а поворот потенциометра против часовой стрелки добавляет время для подачи сигнала.
7. Запатентованная схема перехода за установленное значение. **НЕ регулировать.**
8. Звуковой сигнал выгрузки имеет три опции, в частности, сигнал полной громкости, сигнал средней громкости и отсутствие звукового сигнала (горит только желтый индикатор). Настройка выполняется с помощью перемычки (см. рисунок ниже). При поставке устройство установлено на подачу сигнала полной громкости.



Только для квалифицированного специалиста – см. Приложение А, Технически бюллетень 0074



Порядок заказа запасных частей

1. Определить необходимую деталь по фотографии, иллюстрациям и/или перечню запасных частей.
2. При заказе просим включить в описание номер детали, название детали и требуемое количество.
3. В своем заказе просим указывать номер модели, серийный номер и дату изготовления (эти данные указываются в паспортной табличке).
4. Заказы на детали должны направляться по следующему адресу:

Parts Department
Gold Medal Products Co.
10700 Medallion Drive
Cincinnati, Ohio 45241-4807

Также размещение заказа может производиться по телефону или через Интернет:

Тел: (800) 543-0862
(513) 769-7676
Факс: (800) 542-1496
(513) 769-8500
E-mail: info@gmpopcorn.com
Web-сайт: www.gmpopcorn.com

Замена сломанного стекла

Если Вы случайно сломали стеклянную панель, ее можно очень легко заменить, без необходимости разборки попкорн-аппарата. Компания Gold Medal Products не осуществляет поставку стеклянных деталей. Стекло можно приобрести в местном магазине, при этом стекло должно иметь высокую прочность.

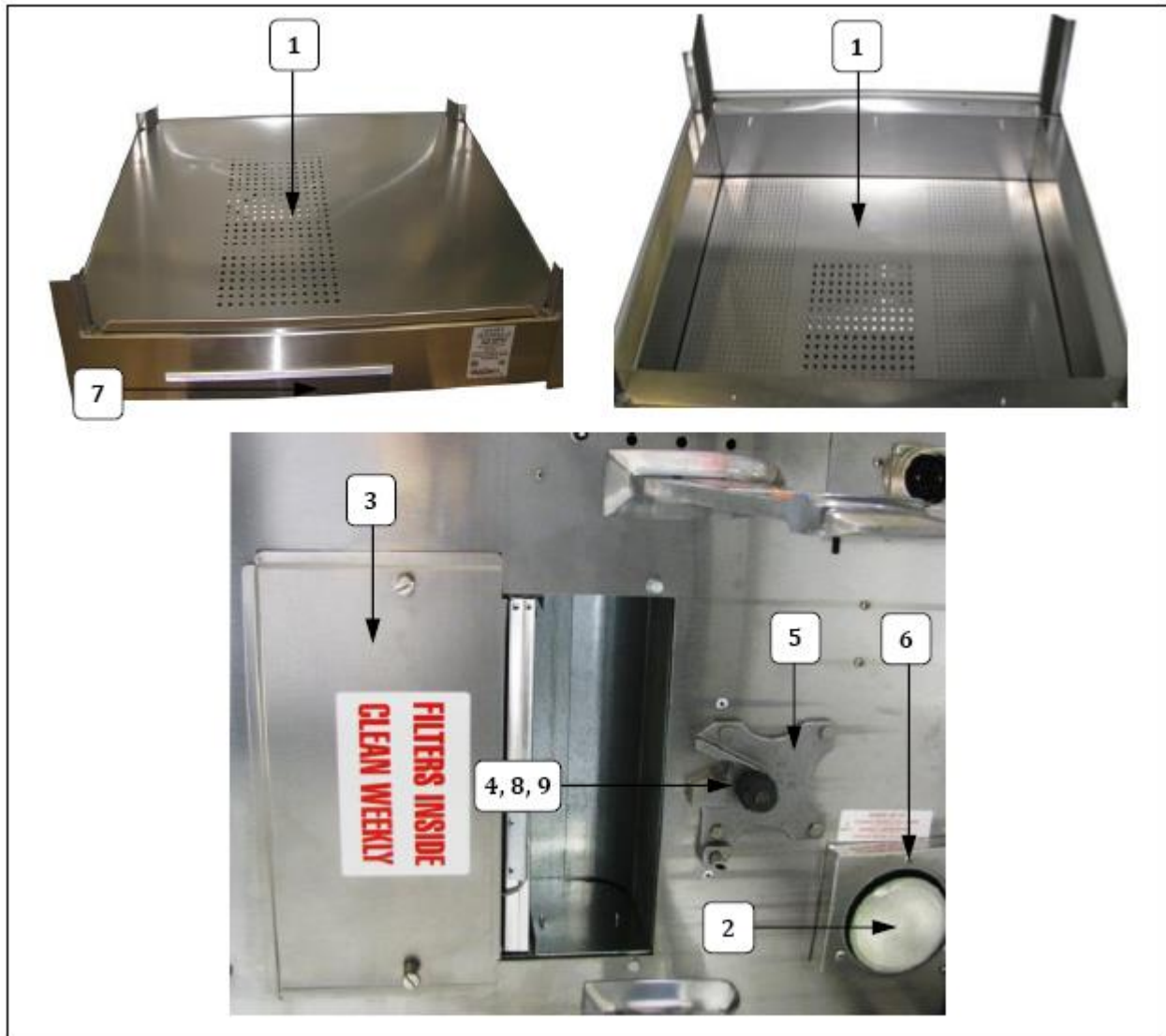
1. Снять все незакрепленные стеклянные элементы;
2. Снять все жесткие элементы с пазами, в которые будет устанавливаться заменяемое стекло. Убрать эти элементы для последующей установки.
3. Осторожно извлечь обломки стекла.
4. Наклеить на новую стеклянную панель бирки.
5. Вставить жесткие элементы с пазами в посадочные места на корпусе оборудования. Вставить стекло, перемещая его сверху вниз, и опустить в нижний паз.

ДЕТАЛИ ШКАФА



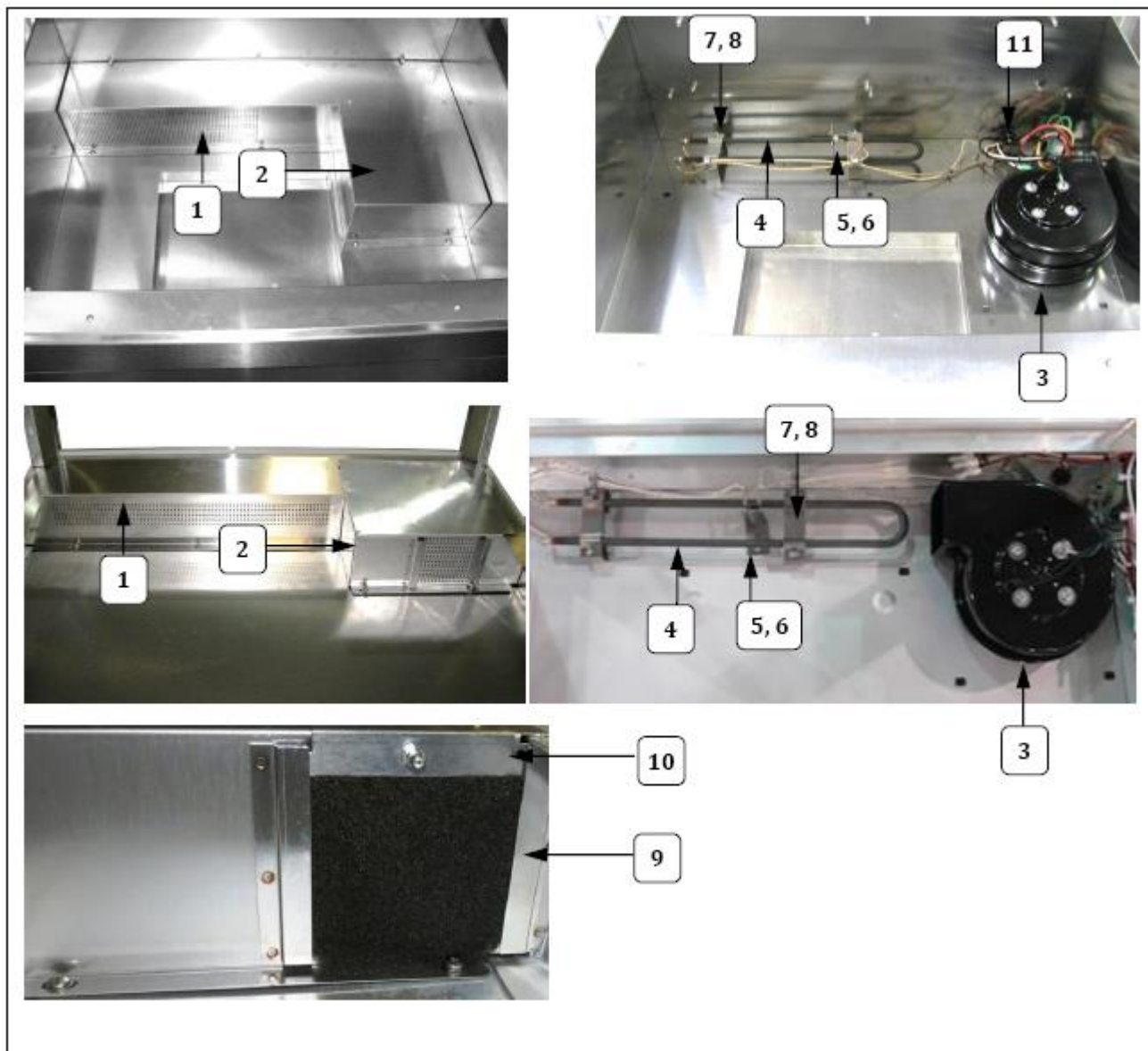
Поз.	№ по каталогу	Модель	Название	Кол-во
1	63477	Все	Сварной корпус купола	1
2	41349	Все	Левая охватываемая часть петли, короткая	2
3	41352	Все	Левая охватываемая часть петли, удлиненная	2
4	41350	Все	Правая охватываемая часть петли, короткая	2
5	41351	Все	Правая охватываемая часть петли, удлиненная	2
6	41013	Все	Ручка двери	2
7	50013	Все	Магнит	2
8	63755	Все	Дверь	2
9	63554	Все	Дверная панель	1
10	49666	Все	Дверной стопор	1
11	63426	Все	Сварной корпус блока управления	1
12	48907	Все	Подвесной крюк	1
13	48908	Все	Подвесной крюк с функцией наклона котла для очистки	1

Детали шкафа



Поз.	№ по каталогу	Модель	Название	Кол-во
1	63384	Неглубокий поддон	Сито Old Maid	1
	63718	Глубокий поддон	Сито Old Maid	1
	63454	Япония	Сито левое Old Maid (не показано)	1
	63455	Япония	Сито правое Old Maid (не показано)	1
2	41979S	Для внутр. рынка	Фонарь с галогенной лампой 75 Вт	2
	41979EX	Экспортный вариант	Фонарь с галогенной лампой 75 Вт, 240В	
3	41934	Все	Крышка в сборе	1
4	41380	Все	Прямозубое цилиндрическое зубчатое колесо	1
5	41432	Все	Блок в сборе	1
6	49584	Все	Плафон	1
7	63808	Неглубокий поддон	*Поддон Old Maid	1
	40276	Глубокий поддон	Поддон Old Maid	
8	41730	Все	Сегментная шпонка	1
9	41742	Все	Установочный винт	1

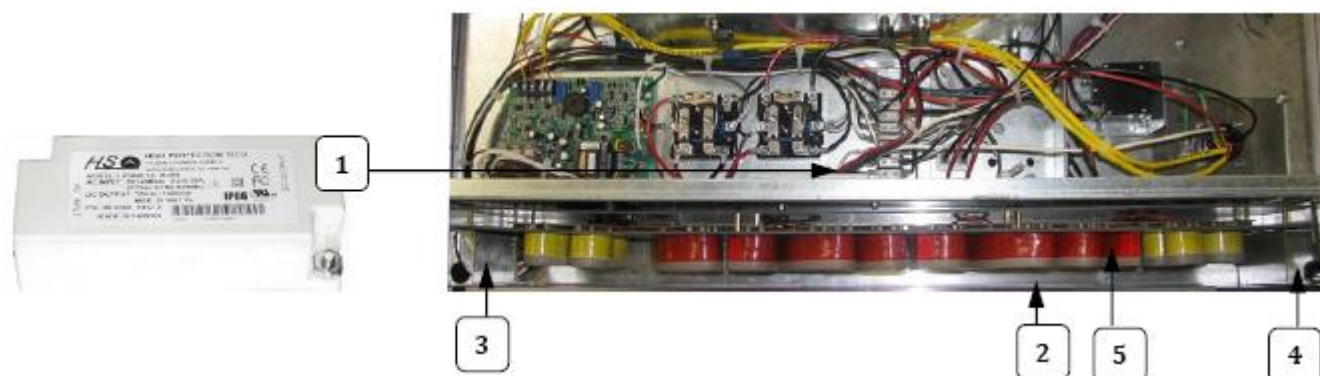
Детали шкафа



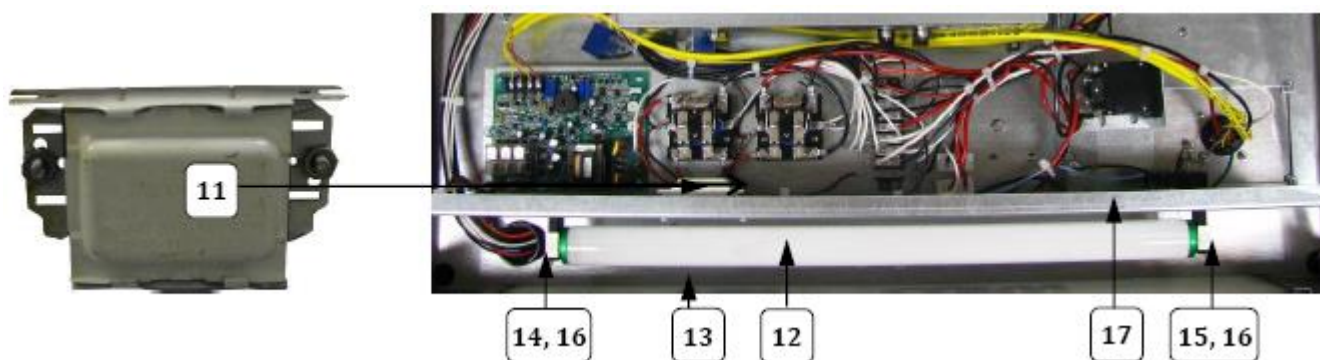
Поз.	№ по каталогу	Модель	Название	Кол-во
1	63386	Неглубокий поддон	Сварная крышка диффузионного аппарата	1
	63717	Глубокий поддон	Диффузионный аппарат	1
2	63383	Неглубокий поддон	Сварная крышка вентилятора	1
	13406	Глубокий поддон	Корпус вентилятора	1
3	61123	Для внутреннего рынка	Вентилятор напряжением 120В	1
	61124	Экспортный вариант	Вентилятор напряжением 230В	1
4	61128	Для внутреннего рынка	Нагревательный элемент 120В, 800 Вт	1
	61135	Экспортный вариант	Нагревательный элемент 230В, 800 Вт	1
5	55496	Все	Термостат 260 °F	1
6	55500	Все	Монтажный кронштейн термостата	1
7	61133	Все	Хомут нагревательного элемента	2
8	61134	Все	Опора нагревательного элемента	2
9	63633	Все	Фильтр	1
10	63634	Все	Планка держателя фильтра	1
11	55272	Все	Клеммная колодка	1

ИНДИКАТОРЫ ПОПКОРН-АППАРАТА

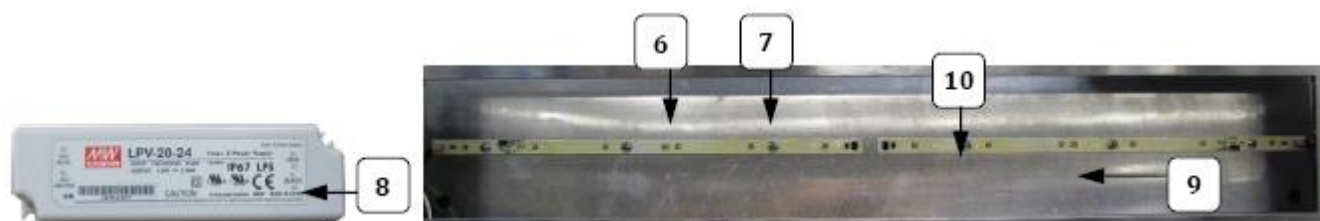
Комплектация с неоновыми индикаторами – 63470N



Комплектация с люминесцентными индикаторами – 6347



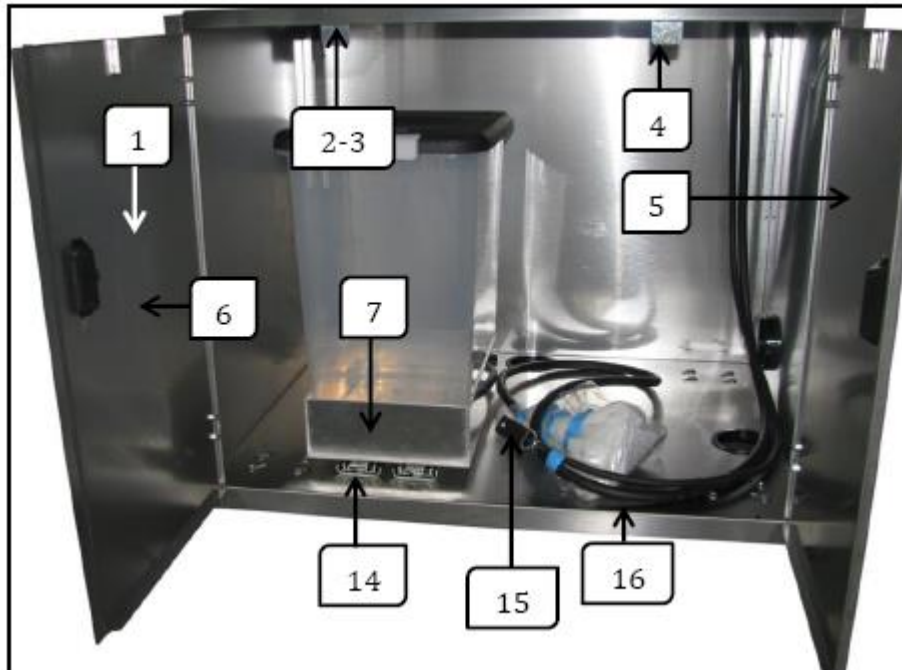
Комплектация со светодиодными индикаторами – 63470L



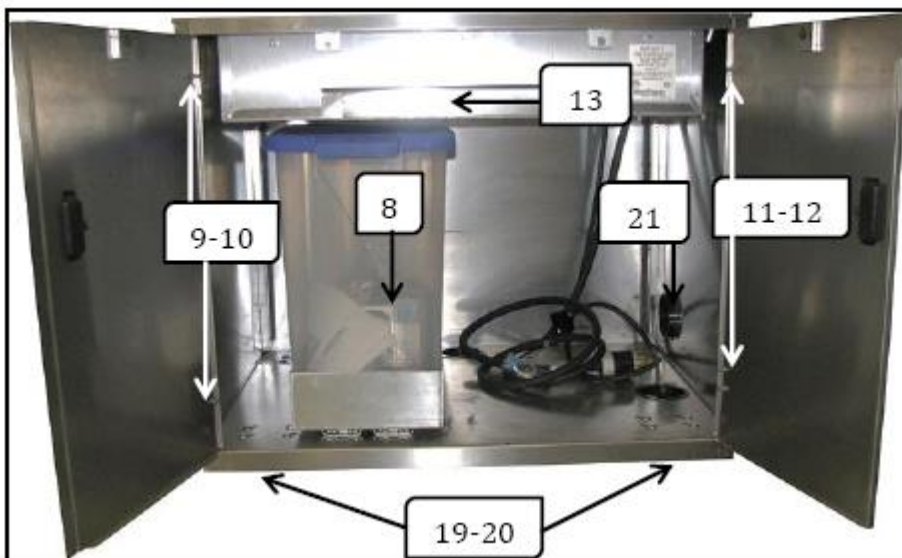
Поз	№ по кат.	Модель	Название	Кол-во	Поз	№ по кат.	Модель	Название	Кол-во
1	55231	Неон	Источник питания 12В	1	11	41022	Вн. рынок	Дроссель 120В 60Гц	1
2	63809	Неон	Крышка неон. инд.	1		48777	Экспорт	Дроссель универсальн.	1
3	63498	Неон	Лев. кронштейн инд.	1	12	16264	Все	Люм. лампа 200 Вт	1
4	63499	Неон	Прав. кронштейн инд.	1	13	55356	Все	Попкорн (не показан)	1
5	69707	Неон	Неоновый индикатор	1	14	41020	Вн. рынок	Патрон лампы	1
6	41301	Светодиод	Индикатор (не показан)	1	15	41021	Экспорт	Стартер патрона лампы	1
7	55424	Светодиод	Светофильтр (не пок.)	1	16	12502	Все	Замок лампы	2
8	55394	Светодиод	Источник питания 240В п.т., 20Вт	1	17	41023	Вн. рынок	Стартер лампы	1
9	39656	Светодиод	Устан. пластина светодиодов	1					
10	55379	Светодиод	Планка – светодиоды 1Вт	2					

ДЕТАЛИ ОСНОВАНИЯ

Основание с неглубоким поддоном



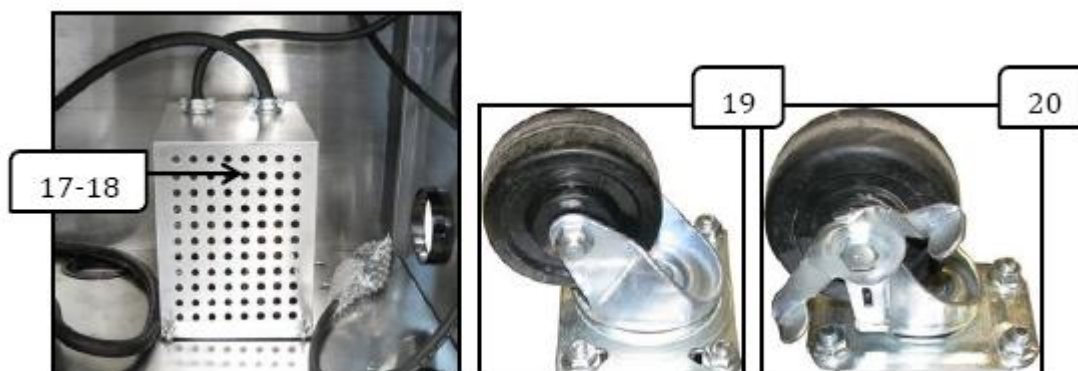
Основание с глубоким поддоном

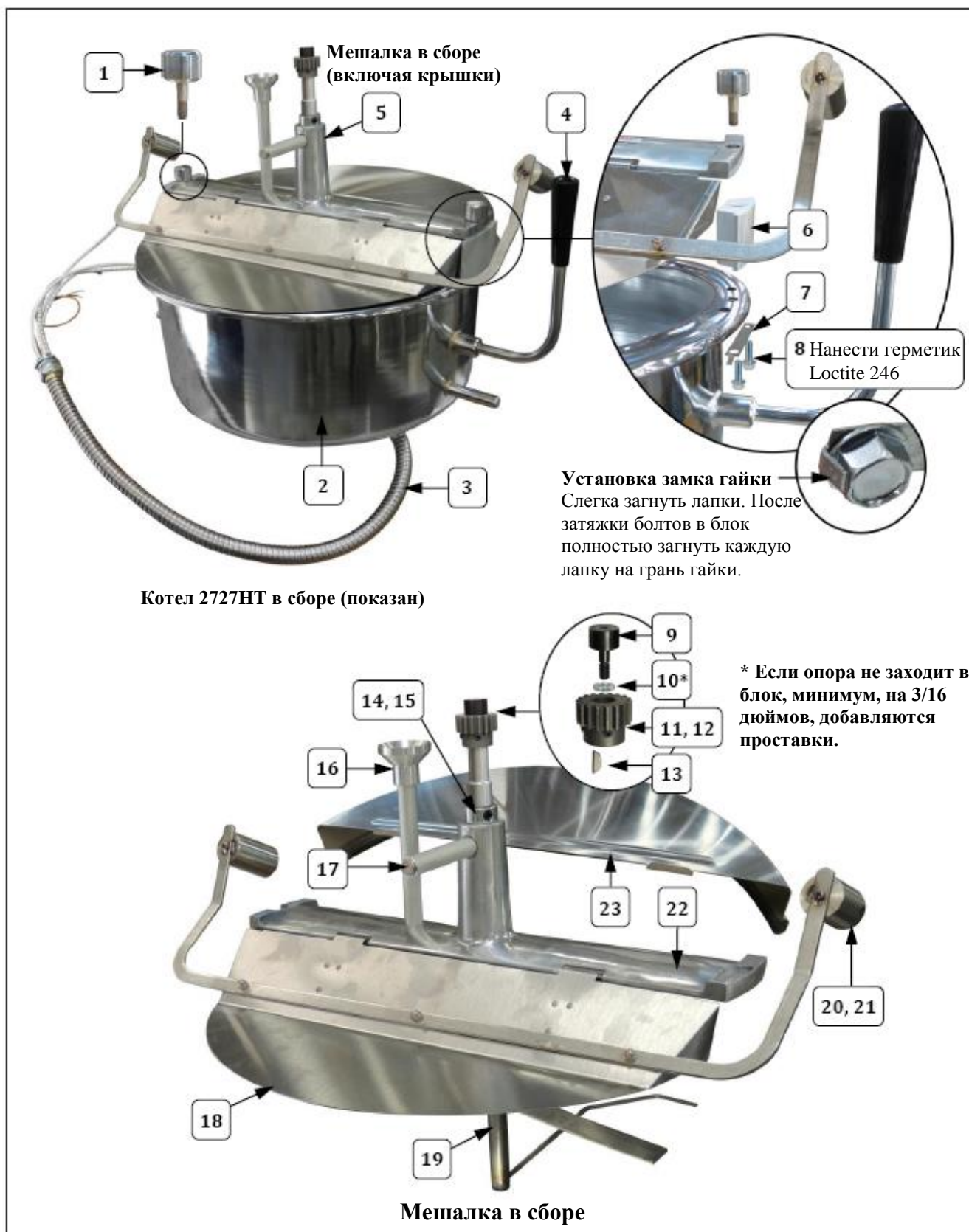


*Примечание: поддон Old Maid на моделях с неглубоким поддоном располагается выше дверей, а не внутри попкорн-аппарата (на рисунке не показан)

СПИСОК ОСНОВНЫХ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ

Поз.	№ по каталогу	Модель	Название	Кол-во
1	82698	Все	Ручка скрытого монтажа	2
2	50013	Все	Магнит	2
3	68115	Все	Проставка магнита	1
4	83050	Все	Кронштейн дверной защелки	2
5	63752	Все	Дверь основания правая	1
6	63751	Все	Дверь основания левая	1
7	63418	Все	Кронштейн контейнера для попкорна	1
8	63417	Все	Контейнер для попкорна	1
9	41349	Все	Левая охватываемая часть петли, короткая	2
10	41355	Все	Левая охватывающая часть петли	2
11	41350	Все	Правая охватываемая часть петли, короткая	2
12	41354	Все	Правая охватывающая часть петли	2
13	63716	Глубокий поддон	Сварная конструкция глубокого поддона	1
14	63773	Все	Пара направляющих выдвижной секции	1
15	41499	Все	Жгут масляного насоса	1
16	16050	Для внутр. рынка	Питающий шнур в сборе	1
	82943	Экспортный вариант	Питающий шнур в экспортном варианте	1
17	48646	Япония	Вольтодобавочный трансформатор 1,5 кВА	1
18	82587EX	Япония	Крышка трансформатора 1.5 кВА	1
19	37513	Все	Поворотный ролик без замка	2
20	37514	Все	Поворотный ролик с замком	2
21	67804	Все	Защелка втулки	3

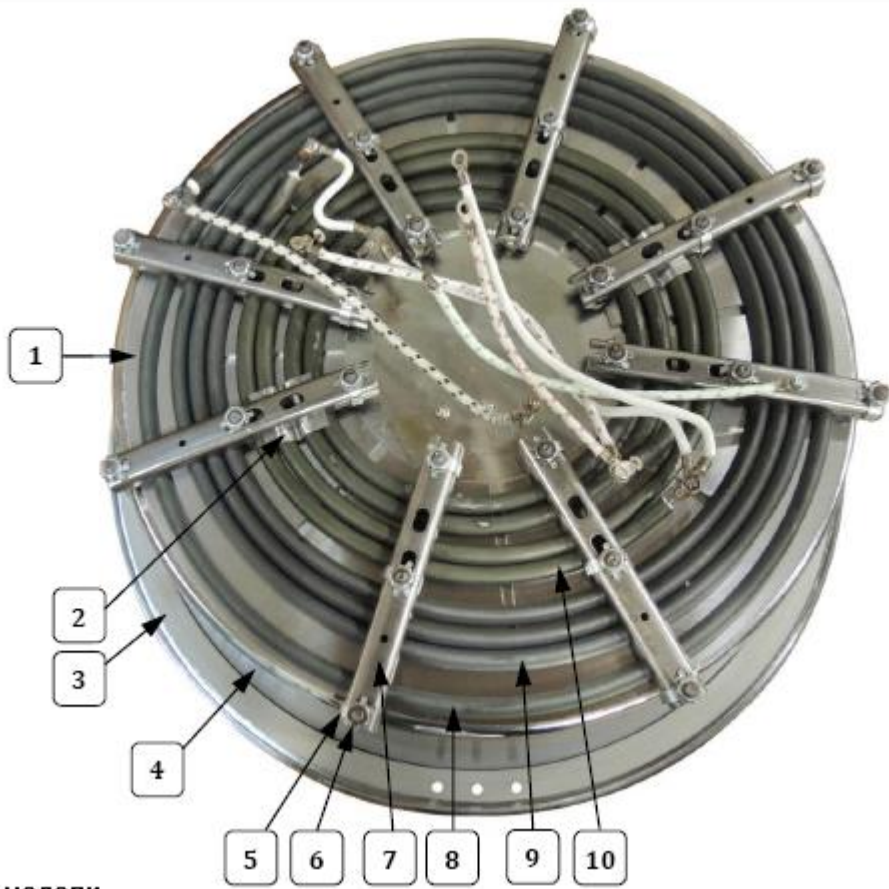


Котел 52 унции в сборе – 2727НТ (для внутреннего рынка), 2727НТХ (экспортный вариант)


Котел 52 унции в сборе – 2727HT, 2727HTX – Список деталей

Поз.	Название	Номер по каталогу	
		2727HT	2727HTX
1	Крепление-крестовина	47977	47977
2	Днище правого котла в сборе (для разборки деталей смотреть раздел с описанием сборки днища котла)	55300	48966EX
3	Провода котла в сборе	55299	55299
4	Пластиковая ручка для выгрузки продукта	41139	41139
5	Мешалка с крышкой 62 унций (в сборе)	48961HT	48961HT
6	Блок/крышка в сборе	46094	46094
7	Замок гайки	69315	69315
8	Винт с головкой под шестигранный ключ 1/4-20 X 3/4 – 3/8 (перед установкой нанести на болты герметик Loctite 246).	106038	106038
9	Опора, толкатель клапана	61225	61225
10	Проставка (если опора толкателя клапана не заходит в блок, минимум, на 3/16 дюймов, использовать проставки).	106035	106035
11	Цилиндрическое зубчатое колесо	41380	41380
12	Установочный винт # 10-32 X 3/16	41742	41742
13	Сегментная шпонка	41730	41730
14	Буртик вала 5/8 дюймов	68761	68761
15	Установочный винт 5/16-18 X 3/8	74127	74127
16	Масляная трубка с воронкой	47689	47689
17	Держатель магнита в сборе, 52 унции (включая магнит и держатель)	67926	67926
18	Съемная передняя крышка, 52 унции	68069	68069
19	Сварной узел мешалки в сборе, 52 унции	68121	68121
20	Противовес, W-8/32 TAP	82108	82108
21	Грузик 8-32 X 3 HD M/S	42226	42226
22	Поперечная планка в сборе, 52 унции	48965HT	48965HT
23	Задняя стационарная крышка, 52 унции	67917	67917

Днище котла 52 унции в сборе – 2727НТ, 2727НТХ

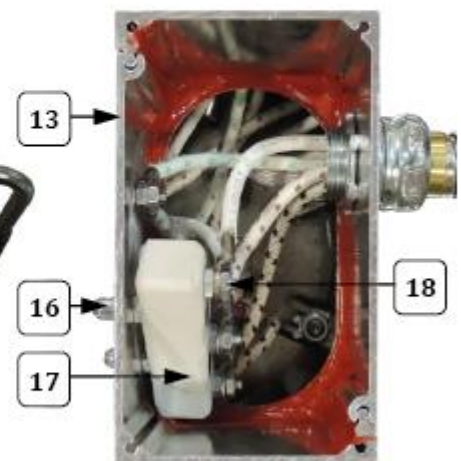


* Смотреть модели в списке деталей

Общий вид - внутренняя часть котла



Корпус котла - вид снизу

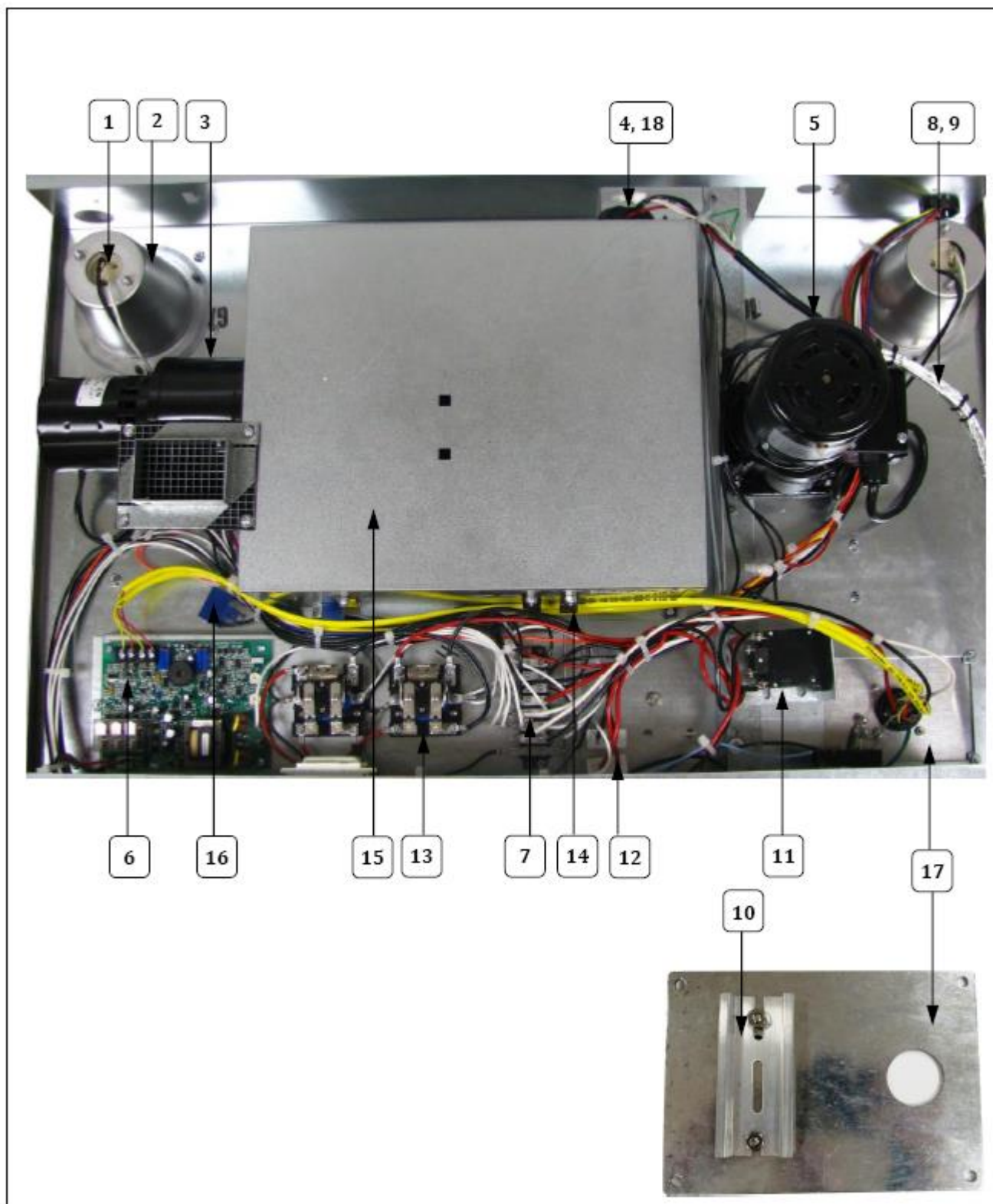


Вид внутренней части соединительной коробки

Днище котла 52 унции в сборе – 2727НТ, 2727НТХ – Список деталей

Поз.	Название	Номер по каталогу	
		2727НТ	2727НТХ
	Днище правого котла в сборе (полная комплектация деталями перечисленными ниже)	55300	48966EX
1	Теплопроводная плита, 52 унции	48968	48968
2	Прокладка для нагревательного элемента	68787	68787
3	Прокладка котла	48958	48958
4	Сварной корпус котла, 52 унции	48957	48957
5	Замок гайки	50190	50190
6	Шестигранная гайка 1/4 – 20	74133	74133
7	Хомут нагревательного элемента 48 52, 660 унций	68780	68780
8	Нагревательный элемент, 2700 Вт	46491	46498
9	Трубчатый элемент, 1800 Вт	48650	48650EX
10	Трубчатый элемент, 1050 Вт	48651	48651EX
11	Сварная оболочка котла	48959	48959
12	Винт 8-32 X 1/2 со шлицом	49379	49379
13	Соединительная коробка в сборе	55311	55311
14	Прокладка соединительной коробки (между соединительной коробкой и крышкой)	40965	40965
15	Прокладка соединительной коробки (между котлом и соединительной коробкой)	40963	40963
16	Колпачковая гайка #8-32	47702	47702
17	Клеммная колодка котла	41129	41129
18	Шестигранная гайка 8-32 M/S	74149	74149

Верхняя плата с электродвигателем



Верхняя плита с электродвигателем

Поз.	№ по каталогу	Модель	Название	Кол-во
1	47047	Все	Пагон лампы	2
2	49584	Все	Утопленная крышка лампы	2
3	41015	Для внутр. рынка	Вытяжной вентилятор 115В	1
	41965	Экспортный вариант	Вытяжной вентилятор 220В	
4	46107	Все	Конденсатор электродвигателя	1
5	41449В	Для внутр. рынка	Приводной электродвигатель котла	1
	41500В	Экспортный вариант	Приводной электродвигатель котла	
6	41001	Все	Блок терморегулирования	1
7	47208	Все	Клеммная колодка	1
8	41640	Для внутр. рынка	Элемент из фольги 120В	1
	41640EX	Экспортный вариант	Элемент из фольги 230В	
9	41007	Все	Маслопроводящая трубка	5
10	62252	Все	Рейка стандарта DIN	1
11	55223	Для внутр. рынка	Автоматический выключатель 26А	1
	55224	Экспортный вариант	Автоматический выключатель 10А	
12	47364	Для внутр. рынка	Автоматический выключатель 15А	2
	48569	Экспортный вариант	Автоматический выключатель 10А	
13	55219	Для внутр. рынка	Реле управления, двухполюсный выключатель 30А	2
	55562	Экспортный вариант	4-полюсный контактор 30А, стандарт МЭК	
	55219	FLEXI-POP	Реле, двухполюсный выключатель 30А, 120В	3
14	62666	Все	Пружинные зажимы фильтра	3
15	41918	Все	Сварной корпус вентилятора	1
16	89087	Все	Промежуточный фильтр 240В пер. тока	2
17	55293	Все	Пластина 3/4 дюйма для проводов	1
18	48301	Все	Стяжка конденсатора	1
19	48673	FLEXI-POP	Теплоотвод (не показан)	1
20	48675	FLEXI-POP	Регулятор фазы (не показан)	1
21	48645	FLEXI-POP	Реле, 120В пер. тока, двухполюсный выключатель (не показан)	2



Схема электрических соединений

**Схема электрических соединений входит в поставку
в составе с аппаратом для приготовления попкорна**



КОМПАНИЯ GOLD MEDAL PRODUCTS

Адрес: 10700 Medallion Drive
Cincinnati, Ohio 45241-4807
U.S.A.

Тел: (513) 769-7676
Факс: (513) 769-8811

ТЕХНИЧЕСКИЙ БЮЛЛЕТЕНЬ 0074

Дата издания – 8/23/04 Редакция от 1/28/14

Рассматриваемые модели – все аппараты с электронным блоком терморегулирования марки NCC

В настоящем бюллетене содержится описание аппаратов для приготовления попкорна, которые оснащены электронным блоком терморегулирования, изготовленного компанией NCC для Gold Medal Products. На таких аппаратах механический термостат не применяется. Механический термостат замещается двумя термодарами, одна из которых предназначена для регулирования температуры, а другая – для контроля температуры относительно предельного значения. Эта модель также оборудована звуковым сигналом и лампой индикатора, которые активируются при включении выключателя котла, а также при достижении значения, задаваемого для температуры выгрузки.

Примечание: все компоненты, перечисленные в этом бюллетене, показаны на рисунке 1 ниже.

Назначение

Блок терморегулирования устанавливается на заводе-изготовителе и используется для блокировки питания котла при достижении значения, задаваемого для термодар. Перечень параметров температуры, задаваемых с помощью переключателей, приводится в таблице 1. Для регулирования сигнала времени загрузки и разгрузки котла используется потенциометр. С помощью этого потенциометра пользователь может вычитывать до 10% от значения, точно устанавливаемого с помощью переключателя. Когда выключатель нагрева котла включен и подается звуковой сигнал, выполняется **одно** из следующих действий:

1. Загрузка зерна и подача масла; **или**
2. Выгрузка готовых хлопьев из котла; **или**
3. Установка выключателя нагрева котла в выключенное положение после получения готовых хлопьев.

Максимально предельная температура устанавливается на значение 550 °F, и не подлежит изменению.

Потенциометр перехода за установленное значение

На аппаратах с котлом из нержавеющей стали используется потенциометр запатентованной схемы для перехода за установленное значение при первом нагреве, которое задается на уровень -20% (потенциометр поворачивается по часовой стрелке). Установленный параметр изменению НЕ подлежит. Такая установка позволяет предотвратить перегрев котла при первом нагреве.

При подаче питания температура котла повышается и выходит за пределы заданного значения, при этом, котел выключается только после нагрева до температуры, задаваемой потенциометром. Звуковой сигнал НЕ подается. После этого котел охлаждается до уровня температуры ниже величины перехода за установленное значение, которое задается при первом нагреве, подается звуковой сигнал и запускается работа котла. Далее котел работает при температуре, которая регулируется в соответствии с установленными переключателями. Величина перехода за установленное значение после первого включения зависит от температуры, устанавливаемой с помощью переключателей. Например, если с помощью переключателя задается температура 460 °F, то величина перехода за установленное значение после первого включения будет составлять 368 °F (460 °F – 92 °F). Величина 92 °F составляет 20% относительно 460 °F.



Настройка заданного значения для подачи сигнала

Если пользователь хочет настроить подачу звукового сигнала по времени раньше или позднее заводской установки, то для настройки температуры выполняются следующие действия:

1. Повернуть потенциометр выгрузки котла по часовой стрелке (на плате управления метка 10%) для подачи звукового сигнала по времени раньше значения, задаваемого в заводских настройках. Заданное значение для подачи сигнала будет понижено без изменения положения переключки. Например, если переключкой устанавливается заданное значение 400 °F, а потенциометр выгрузки котла установлен для понижения температуры на 5%, функция подачи предупреждающего сигнала будет активироваться при нагреве котла до уровня 380 °F (400 °F – 20 °F), при этом, заданное значение мощности составляет 400 °F. Если потенциометр устанавливается на 0%, температура подачи сигнала будет совпадать с заданным значением температуры 400 °F. Если потенциометр устанавливается на -10%, заданное значение для подачи сигнала будет составлять 360 °F (400 °F – 40 °F), при этом, заданное значение мощности составляет 400 °F. Для того чтобы вычесть примерно 3 секунды от заданного значения для подачи сигнала, потенциометр поворачивается на 1% по часовой стрелке.
2. Повернуть потенциометр выгрузки котла против часовой стрелки для подачи звукового сигнала с запаздыванием от заданного значения. Для того чтобы вычесть примерно 3 секунды от заданного значения для подачи сигнала, потенциометр поворачивается на 1% против часовой стрелки.

Настройка уровня звукового сигнала

Снять переключку J3 (рисунок 1) для понижения уровня громкости звукового сигнала. Для того чтобы выключить звуковой сигнал, следует снять переключку J4.

Сладкий и соленый режим

Для установки заданного значения на плате управления можно использовать две отдельные переключки. Нижняя переключка устанавливает температуру для сладкого режима. Эти переключки присоединяются непосредственно на переключатель сладкого и соленого режима или на реле сладкого и соленого режима. Активное состояние переключки устанавливается переключателем сладкого и соленого режима.

Заводские настройки температуры, устанавливаемой переключками

Модель	Температура в соленом режиме, °F	Температура в сладком режиме, °F	Потенциометр перехода за установленное значение
Macho Pop/Pappy's	460	400	-20%
2102E Citation	440	400	-20%
Medallion 52 унции	460	420	-20%
Prop-O-Gold 32 унции	440	400	0%
2010Astro Pop	460	420	0%
Cornado 36 унций	440	400	-20%
Cornado 48 унций	440	400	-20%

Таблица 1



Поиск и устранение неисправностей (для обслуживающего персонала)

1. Если котел не нагревает и, при этом, отсутствует подача звукового сигнала, следует проверить состояние зеленого индикатора питания на электронном блоке терморегулирования. Светодиодный индикатор указывает на наличие питающего напряжения 120В (230В) переменного тока, подаваемого через выводы L1 и L2.
2. Если котел не нагревает и/или звуковой сигнал подается непрерывно, следует проверить установку переключки в одном из 6 мест. Снять переключку и очистить выводы от оксидной пленки, при появлении которой нарушается проводимость.
3. Если котел не нагревает и/или звуковой сигнал подается непрерывно, следует проверить состояние красного индикатора на электронном блоке регулирования. Этот светодиод отвечает за контроль состояния термодпары.
 - a. Если светодиод термодпары **горит**, а светодиод предельной температуры **не горит** и, при этом, **подается** звуковой сигнал, то причиной этого является нарушение работы термодпары (провод ТС-В). Проверить прочность соединений в клеммной колодке. Проверить целостность соединения с котлом или с термодпарой.
 - b. Если светодиоды термодпары и температуры нагрева **горят**, а звуковой сигнал **не подается**, то причиной этого является нарушение работы термодпары, отвечающей за контроль температурного режима (провод ТС-А). Проверить прочность соединений в клеммной колодке. Проверить целостность соединения с котлом или с термодпарой.
 - c. Если светодиод термодпары **горит**, соединение с термодпарой **не нарушено**. Если светодиоды предельной температуры и аварийного сигнала **горят** и, при этом, **подается** звуковой сигнал, следует проверить состояние переключек. Возможно, причиной является смещение переключки. Установить переключку на другую температуру и проверить ее работу.
4. Если котел нагревается и через короткий промежуток времени выключается.
 - a. Если светодиоды термодпары, температуры нагрева и аварийные светодиоды **горят** и, при этом, **подается** звуковой сигнал, то причиной этого является неправильное соединение термодпары (провод ТС-В). Проверить правильность установки полярности на соединении термодпары (смотреть Примечание 2 ниже). При нарушении полярности на соединении термодпары котел нагревается до температуры, примерно, 240 °F и отключается, при этом, светодиод термодпары продолжает гореть. Поменять полярность проводов на блоке терморегулирования или на клеммной колодке.
 - b. Если светодиоды термодпары и температуры нагрева **горят**, а звуковой сигнал **не подается**, то причиной этого является неправильное соединение термодпары, отвечающей за контроль температурного режима (провод ТС-А). Устранить неисправность (см. пункт 3-а выше). Следует заметить, что неисправность похожа на проблему в пункте 2-b выше за исключением того, что котел начинает нагреваться и выключается.
5. Котел работает без нарушений, но отсутствует подача звукового сигнала. Проверить целостность переключки на J4.
6. Температура в соленом или сладком режиме не отвечает требованиям. Проверить установку переключек и правильность соединения проводов. Убедиться, что общий провод выключателя или реле соединяется с нижним выводом одного из переключек, предназначенных для установки заданного значения.



Примечания:

1. Регулировка четырех окрашенных потенциометров с номерами R89, R36, R73 и R74 на электронном блоке терморегулирования **не** допускается. В случае изменения настройки оборудование будет работать неправильно из-за превышения температурного режима.
2. Провода термопары включают в себя 2 провода из разных материалов, окраска которых соответствует определенной полярности. Красный провод (-) соединяется с красным выводом (-), а желтый провод (+) – с желтым выводом (+), как в разъемах, так и на блоке терморегулирования. Следует обратить внимание, что красный провод является магнитным.
3. Блок терморегулирования имеет запатентованную схему перехода за установленное значение. Если при включении подачи питания котел не нагревается до температуры, установленной для первого нагрева, индикатор нагрева гаснет, а котел выключается до достижения температуры, задаваемой для выгрузки. Котел снова включится в режим нагрева сразу после того, как температура опустится ниже уровня, установленного для температуры первого нагрева.
4. Светодиодные индикаторы ограничения нагрева, температуры нагрева и аварийные индикаторы указывают на состояние выходных реле платы терморегулирования. Светодиод на выходе указывает на питание напряжением 120В переменного тока, подаваемое на соответствующий вывод 1/4". Основное напряжение 120В переменного тока (230 В переменного тока) подается на вывод L1. Что касается вывода L2, он служит для соединения нейтрального или общего провода.

В случае возникновения вопросов просим звонить по бесплатному телефону **технической или инженерной службы компании Gold Medal Products Co.** Номер бесплатного телефона: **1-800-543-0862.**



Блок терморегулирования

ТС-А - вход термопары предельной температуры; желтый провод (+)

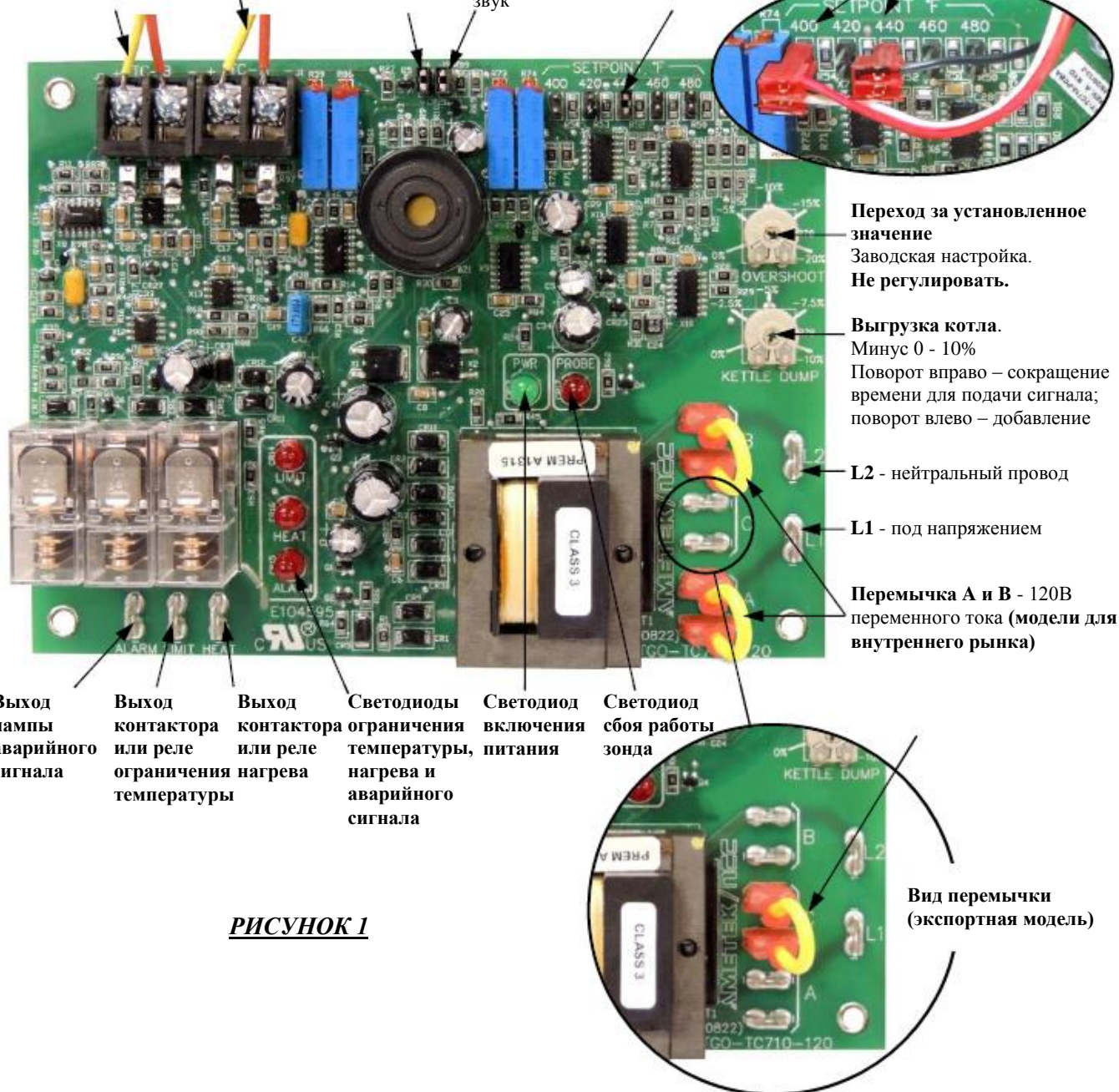
ТС-В - это вход термопары для контроля температуры; желтый провод (+)

Переключатель вкл./выкл. звукового сигнала. Если сигнал не нужен, снять.

Переключатель громкости звукового сигнала. Без переключателя – тихий звук

Переключатель заданного значения. Смотрите таблицу 1

Соленый/сладкий режим. Две переключателя с проводами. Общий провод (белый) соединяется к нижнему выводу переключателя.



Переключатель за установленное значение
Заводская настройка.
Не регулировать.

Выгрузка котла.
Минус 0 - 10%
Поворот вправо – сокращение времени для подачи сигнала; поворот влево – добавление

L2 - нейтральный провод

L1 - под напряжением

Переключатель А и В - 120В переменного тока (модели для внутреннего рынка)

Выход лампы аварийного сигнала

Выход контактора или реле ограничения температуры

Выход контактора или реле нагрева

Светодиоды ограничения температуры, нагрева и аварийного сигнала

Светодиод включения питания

Светодиод сбоя работы зонда

Вид переключателя (экспортная модель)

РИСУНОК 1



ГАРАНТИЯ

Компания Gold Medal Products Co предоставляет первоначальному покупателю гарантию, на основании которой гарантируется отсутствие дефектов материалов и качество изготовления при условии, что оборудование будет эксплуатироваться и обслуживаться в нормальных условиях. Гарантийные обязательства компании Gold Medal Products Co ограничиваются исключительно ремонтом и заменой деталей на условиях транспортировки FOB, Цинциннати, шт. Огайо, которые, по мнению производителя, имеют дефект материала или качества изготовления, подлежат возврату с предварительной оплатой фрахта до завода в Цинциннати, шт. Огайо или до другого пункта назначения. За исключением скоропортящегося груза, настоящая гарантия распространяется на период двух (2) лет с момента первой продажи оборудования первоначальному покупателю, если соблюдаются рекомендуемые инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию. Инструкции вкладываются в оборудование при отгрузке. Детали имеют гарантию два (2) года, а затраченный труд – шесть (6) месяцев.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ЗАМЕНЯЕТ ВСЕ ИНЫЕ ГАРАНТИИ, КАК ВЫРАЖЕННОГО, ТАК И ПОДРАЗУМЕВАЕМОГО ХАРАКТЕРА, И ВСЕ ИНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА С НАШЕЙ СТОРОНЫ, ВКЛЮЧАЯ ПОДРАЗУМЕВАЕМУЮ ГАРАНТИЮ НА ТОВАРНУЮ ПРИГОДНОСТЬ. МЫ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ГАРАНТИЙ, КОТОРЫЕ ВЫХОДЯТ ЗА РАМКИ НАСТОЯЩЕГО ОПИСАНИЯ. Компания Gold Medal Products Co никоим образом не несет обязательств за специальные, случайные или косвенные повреждения. Гарантийные претензии не принимаются, если товар эксплуатировался или перевозился с нарушениями, либо если в товар вносились какие-либо изменения. Гарантийные претензии не принимаются, если составные части аппарата на момент предъявления претензии не предоставлялись или не одобрялись компанией Gold Medal Products Co. Настоящая гарантия считается действительной при условии, что на электрические элементы, присоединяемые к линии электроснабжения на объекте, подается соответствующее напряжение. Настоящая гарантия не подлежит передачи другим лицам без письменного согласия компании Gold Medal Products Co.

Термином «Первоначальный покупатель», согласно применению в настоящей гарантии, обозначается лицо, фирма, ассоциация или корпорация, которой предъявляется счет к оплате в пользу компании GOLD MEDAL PRODUCTS CO., или официальный представитель указанных лиц.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ТЕРЯЕТ СИЛУ ИЛИ АННУЛИРУЕТСЯ В ТОМ СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ПЕРВОНАЧАЛЬНЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ НЕ ОБРАТИЛСЯ ПЕРВЫМ В КОМПАНИЮ GOLD MEDAL PRODUCTS CO., СВЯЗАВШИСЬ С НАШИМ ПРЕДСТАВИТЕЛЕМ ПО ТЕЛЕФОНУ 1-800-543-0862, ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ ПРОБЛЕМЫ С ОБОРУДОВАНИЕМ И, ЕСЛИ НЕОБХОДИМО, ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ УКАЗАНИЙ КАСАТЕЛЬНО РЕМОНТА ИЛИ ЗАМЕНЫ ДЕТАЛЕЙ.

Примечание: настоящее оборудование произведено и продано только для коммерческого пользования.



GOLD MEDAL® PRODUCTS CO.

Адрес: 10700 Medallion Drive, Cincinnati, Ohio 45241-4807 USA

gmpopcorn.com

Тел: (800) 543-0862
(513) 769-7676

Факс: (800) 542-1496
(513) 769-8500

© 2016 – текст, описание, графика, схемы и другие материалы в настоящем издании относятся к исключительной собственности компании Gold Medal Products Co и не подлежат без письменного согласия использованию, копированию, воспроизведению или публикации в любой форме, включая содержание веб-сайта.